

APERITIFF



02 SĂMBĂTĂ • 15 IUNIE • 2024

29 — 31 ENGLISH PAGES

METROPOLIS. CINE-CONCERT LEGENDAR LA CASTEL



Castelul Bánffy din Bonțida devine decorul perfect pentru una dintre marile povești ale erei filmului mut. Mega-producția expresionistă *Metropolis* (r. Fritz Lang, Germania, 1927) va fi proiectată într-o variantă restaurată, într-un veritabil cine-concert semnat de italienii de la Edison Studio.

▶
3



▶ Zile perfecte la Focus Japonia

Cinematografia japoneză este în focus pentru prima oară la TIFF. Îți facem aici o trecere în revistă, pe zile, astfel încât, dacă vrei să petreci un TIFF japonez, o poți face.

26
27



▶ Filmul pășește pe covorul roșu

Festivalul Internațional de Film Transilvania, cel mai important eveniment cinematografic din România, a avut deschiderea oficială aseară, în Piața Unirii, în fața a peste 3.500 de spectatori.

8

BILETE TIFF.23

VÂNZAREA BILETELOR

• **ON-LINE**, pe tiff.eventbook.ro și prin aplicația mobilă a festivalului, TIFF Official APP. Biletele cumpărate prin sistemul on-line sau direct prin aplicație se supun aceluiași reguli prezentate în politica oficială de bilete a festivalului.

• **DE LA CASIERILE TIFF**, începând de luni, 10 iunie 2024: **Cinema FLORIN PIERSC**, Piața Mihai Viteazul, nr. 11 / **Cinema VICTORIA**, B-dul Eroilor, nr. 51 / **Piața Unirii** / iar din 14 iunie în: **Cinema ARTA**, str. Universității, nr. 3. Programul casierilor: Luni, 10 iunie – joi, 13 iunie: 11:00 - 19:00; Vineri, 14 iunie – duminică, 24 iunie: 09:00 - 23:00.

ATENȚIE!

Recomandăm procurarea biletelor online. Vor exista doar cinci puncte de vânzare a biletelor, la Cinema Florin Piersic, Cinema Victoria, Cinema Arta și în Piața Unirii, ce vor fi deschise pe toată perioada de desfășurare a festivalului, conform programului de mai sus. **Toți posesorii de acreditări** trebuie să își procure bilete cu valoare zero de la casierile festivalului sau de pe tiff.eventbook.ro.

PREȚUL BILETELOR

Bilet de intrare unic (valabil pentru o singură proiecție) pentru toate categoriile de spectatori: 25 lei.

Bilet matineu (valabil pentru proiecțiile din intervalul orar 09.00 – 14.00): 20 lei

BILETE CU PREȚ SPECIAL

Bilet pentru proiecțiile în aer liber: 20 lei / **Bilet pentru proiecțiile din cadrul miniTIFF:** 20 lei / **Bilet pentru proiecțiile de la Cinema Mărăști și Cinema Dacia:** 25 lei / **Bilet pentru Gala de deschidere:** 50 lei* / **Bilet pentru Ceremonia de închidere:** 60 lei* / **Bilet pentru Garden Party:** 60 lei* / **Bilet pentru Concerte, cine-concerte:** 50 lei*, excepție Muzeul de Artă: 40 lei* / **Bilet pentru evenimentele Film Food:** 250 lei*

ANULARE ȘI RAMBURSARE

Biletele achiziționate nu pot fi anulate sau schimbate. Se returnează contravaloarea biletelor doar în cazul în care proiecția este anulată în avans din motive tehnice, condiții meteorologice nefavorabile sau alte cazuri de forță majoră. Urmăriți site-ul oficial al festivalului tiff.ro, respectiv tiff.eventbook.ro pentru informații referitoare la reprogramarea proiecțiilor. Contravaloarea biletelor nu se returnează în situația în care condițiile meteo se deteriorează după începerea proiecției. De asemenea, nu se returnează contravaloarea biletelor nefolosite din pachetul de abonamente. Pentru orice alte informații sau neclarități, vă rugăm să ne contactați pe adresa de email ticketing@tiff.ro.

POLITICA DE ACCES

• Accesul la eveniment se face prin scanarea biletului, fie printat, fie în format electronic, de pe dispozitivele mobile. Accesul este posibil doar pe baza unui bilet valabil la proiecția respectivă (exceptând copiii sub 3 ani, care nu ocupă un loc individual).

• **Cu 5 minute înaintea începerii** oricărei proiecții, se va permite intrarea în sală a deținătorilor de acreditări TIFF care nu au reușit să își procure BILETE DE INTRARE, cu condiția să existe locuri libere în sală.

• Locurile în sală sunt garantate până cu 5 minute înainte de începerea proiecției. De asemenea, **după începerea proiecției, accesul în sală este interzis!** Locurile nu sunt alocate și sunt disponibile la alegerea spectatorului.

• Filmele din cadrul festivalului pot conține scene de sex, violență sau limbaj licențios, astfel că vă recomandăm să verificați descrierea acestora din programul oficial înainte de a cumpăra biletele.

• Accesul cu animale de companie nu este permis în incinta sălilor de cinema.

• Consumul de băuturi și produse alimentare din exterior este interzis.

Concert Dimitri's Bats

Alt-pop cu tușe întunecate

de Oana Balaci



Trupa combină ritmuri energice cu riff-uri alternative.

Sâmbătă, 15 iunie, de la ora 19:00 va avea loc la Muzeul de Artă concertul trupei Dimitri's Bats, formată din Radu Osaciuc (voce), Ana-Maria Wolf (bass), Marius Acintoaia (chitară), Andrei Drăgușanu (chitară) și Andrei Costache (tobe). Cu un sound atipic și fresh pentru scena indie din România, cei cinci membri conferă melodiilor interpretate un mix de beat-uri de dans și riff-uri alternative. Se creează astfel o atmosferă inedită, în mrejele căreia fiecare ascultător este invitat să se prindă. Muzica lor este influențată de artiști precum alt-J, Anderson .Paak, Tyler the Creator și Jacob Collier.

Dimitri's Bats a debutat în 2017 și un an mai târziu și-au lansat primul EP, Mess. La începutul anului 2023 au revenit cu al doilea material discografic, Monobloc, cuprinzând single-urile

Get Your Fix, Casablanca și Heavy. Printre festivalurile de prestigiu la care au participat se numără Electric Castle (RO), Juwenalia PW (PL), Tallinn Music Week (EE), Mastering the Music Business (RO) și Summer Well (RO).

Numele trupei a plecat de la o poveste învăluită în mister. Legenda spune că stră-străbunicul solistului avea o moară plină de liliaci și, la un prânz de familie, după câteva pahare de băutură, s-a hotărât să rezolve singur problema. A plecat și nu s-a mai întors niciodată. A dispărut fără urmă. Se spune că și acum ar fi alături de liliacii lui. Publicul are ocazia să se piardă și el în muzica trupei, așa cum s-a pierdut Dimitri în negura morii.

SÂMBĂȚĂ, 15 IUNIE, ORA 19:00 / MUZEUL DE ARTĂ

TIFF Lounge în Piața Unirii

Astăzi, 15 iunie, la TIFF Lounge în Piața Unirii au loc mai multe ateliere din cadrul Focus Japonia. De la ora 12:00 sunteți așteptați la un atelier de manga cu Anca Toma. Mai târziu, de la 13:00, veți putea învăța tehnica ikebana de aranjare a florilor de la Andreea Georgescu. Imediat după, de la 14:30, pasionații de origami sunt așteptați la un atelier dedicat cu Alexan-

dra Baranyi. Nu în ultimul rând, în completarea primului atelier al zilei, sunteți așteptați la o discuție despre manga în România. La discuția care va începe la 15:30 vor participa atât artista Anca Toma, cât și Marian Coman de la Editura Nemira și Șerban Georgescu, de la Centrul de Studii Româno-japoneze „Angela Hondru”. Participarea este gratuită.

ÎN CAZ DE PLOAIE

Biletele cumpărate pentru proiecțiile care se mută în interior își păstrează valabilitatea.

- Proiecția zilnică a filmului din **PIAȚA UNIRII OPEN AIR**, ora 21.45, va avea loc în aceeași seară la Casa de Cultură a Studenților, începând cu ora 23.00.

- Proiecția zilnică a filmului din **IULIUS PARC OPEN AIR** va avea loc în aceeași seară la Cinema Mărăști, începând cu ora 22.30.

- Proiecția zilnică a filmului de la **UBB OPEN AIR**, ora 22.00, va avea loc în aceeași seară la Cercul Militar, începând cu ora 23.00.

LOCAȚII

FLORIN PIERSC,

Piața Mihai Viteazul, nr. 11
CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR,

Piața Lucian Blaga, nr. 1-3
PIAȚA UNIRII OPEN AIR VICTORIA,

B-dul Eroilor, nr. 51

CERCUL MILITAR,

B-dul Eroilor, nr. 51

* fără rampă de acces pentru persoanele cu dizabilități

ARTA,

str. Universității, nr. 3

UNIVERSITATEA SAPIENTIA,

str. Calea Turzii, nr. 4

* fără rampă de acces pentru persoanele cu dizabilități

IULIUS PARC OPEN AIR,

str. Alexandru Vaida Voievod, nr. 53 B

MUZEUL DE ARTĂ,

str. Piața Unirii, nr. 30

CINEMA DACIA,

str. Bucegi, bl A1

CINEMA MĂRĂȘTI,

str. Aurel Vlaicu, nr. 3

CASTELUL BĂNFFY – BONȚIDA,

DJ161, localitatea Bonțida

CASTELUL BĂNFFY – RÂSCRUCI,

DN16, localitatea Râscruți

PARC POLIGON FLOREȘTI,

strada Sub Cetate, nr. 13,

Parcul Poligon, Florești

TEATRUL NAȚIONAL CLUJ NAPOCA,

Piața Ștefan cel Mare, nr. 2-4.

APERITIFF

Redactor-sef:
Dan Boicea

Redactor-sef adjuncț:
Laurențiu Paraschiv

Editori:

Ion Indolean

Claudia Negrea

Crăița Nanu

Ruxandra

Predescu

Vlad Marina

Oana Balaci

Emily Noevojich

Andreea Marton

Serban Mark Pop

Mircea Laslo

Maria Măruță

Adda Mihăescu

Junior editori:

Mara Iulia Crișan

Anda Pășcuță

Olga Maria Cărlig

Bertalan Timar

Collete Weber

Graphic design:

Carmen Gociu

Gabi Bora

Vasile Pipas

Tipărit la:

Garamond

Proiect cultural finanțat de Ministerul Culturii



Proiect realizat cu sprijinul Primăriei și Consiliului Local Cluj-Napoca



PRIMĂRIA ȘI CONSILIUL LOCAL CLUJ-NAPOCA



Metropolis

O capodoperă a cinematografeii timpurii

Anda-Maria Pășcuță



Festivalul Internațional de Film Transilvania din Cluj-Napoca

Își propune să aducă cele mai importante creații cinematografice din istorie pe marele ecran, într-o locație magică, la Castelul Bánffy din Bonțida. Cele mai importante filme din istorie se văd în cadrul unor evenimente cu totul speciale și, ocazional, însoțite de o coloană sonoră interpretată live. Ediția din acest an, care se desfășoară între 14 și 24 iunie 2024, aduce clasicul film *Metropolis* (1927) pe marele ecran din Bonțida, sâmbătă, 15 iunie, la ora 21:30, acompaniat de muzica interpretată live de ansamblul italian de muzică Edison

Considerat un film clasic de neratat și una dintre cele mai importante realizări din istoria filmului, *Metropolis* a marcat profund evoluția cinematografeii și a elevat estetica genului SF. Îmbinând elemente vizuale inovatoare cu o poveste stratificată despre societatea capitalistă, *Metropolis* continuă să inspire și să-și mențină relevanța.

Studio, într-un cine-concert de neratat.

Restaurat și în variantă completă, capodopera semnată de regizorul austriac Fritz Lang, își propune să transmită un mesaj cât se poate de relevant și astăzi. Narațiunea filmului subliniază tensiunea dintre clasele sociale, dar și riscurile dezumanizării provocate de industrializare. Într-un oraș futurist, înfățișat printr-un decor extravagant și impresionant, societatea

este divizată drastic între cei bogați și cei exploatați, care trudes în condiții opresive în subteran. Iubirea dintre doi tineri proveniți din cele două medii complet diferite va inspira lupta pentru egalitate, care va fi presărată cu provocări dificile și sacrificii. Deși în prezent pare o poveste relativ obișnuită, simbolismul bogat adaugă profunzime narativă și oferă multiple niveluri de interpretare. Imaginile, conceptele și efectele speciale

spectaculoase, nemaivăzute până în acel moment în cinema, au redefinit posibilitățile cinematografeii și au transformat *Metropolis* într-un reper cultural al secolului trecut.

Acum aproape 100 de ani, cea mai mare capodoperă a perioadei filmului mut a anticipat direcția în care avea să se îndrepte societatea, detaliile oricărei forme de autocrație și felul în care avea să evolueze tehnologia, punând bazele tematicii filmelor științifico-fantastice. Pionier al genului SF, *Metropolis* a inspirat unele dintre cele mai apreciate creații din istoria cinematografeii și a umanității. Fiind cunoscut pentru aspectele sale avangardiste, artiști, regizori celebri și critici relevanți și-au declarat fascinația pentru capodopera lui Lang.

Pentru posesorii de bilete, TIFF pune la dispoziție autocare. Prețul unui bilet este de 40 lei dus-întors și se achită doar numerar la șofer. Plecarea se face începând cu ora 20:00, de la Iulius Mall Cluj-Napoca, iar întoarcerea se face începând cu ora 23:30, după terminarea proiecției.

Cu sprijinul Institutului Italian de Cultură. Un film al Fundației Murnau.

SÂMBĂTĂ, 15 Iunie, ora 21:30 / CASTELUL BĂNFFY BONȚIDA

Primul slam dunk

Nemuritorul spirit de echipă

Crăița Nanu



Filmul este adaptarea uneia dintre cele mai populare serii manga din toate timpurile. Cele 31 de volume

Slam Dunk au fost publicate între anii 1990 și 1996, iar din 1993 a început și difuzarea seriei anime. Douăzeci de ani

mai târziu, Takehiko Inoue, autorul originalului, semnează regia și scenariul lungmetrajului ce readuce pe ecrane echipa de baschet a liceului Shōhoku, într-un ultim meci

După lansare, Primul slam dunk a ajuns rapid numărul 1 în box-office-ul japonez și pe locul cinci în topul filmelor anime cu cele mai mari încasări din istorie.

ce va tăia respirația indiferent dacă ești cunoscător al seriei sau nou venit pe teren.

Primul slam dunk (The First Slam Dunk) este un meci de baschet fragmentat de poveștile jucătorilor, avându-l în prim-plan pe Ryota Myagi, un puști de 17 ani ce îi datorează fratelui mai mare pasiunea pentru joc. Realizatorii folosesc tehnici de animație 2D pentru poveștile din afara terenului

și 3D pentru secvențele de meci, pe care le-au lucrat sub supervizarea unor baschetbaliști profesioniști.

Rezultatul este un adevărat spectacol contra-cronometru ce prinde spectatorul într-un vortex în care fiecare pasă reușită e mai mult decât măiestria sportului – e un succes personal împărțit între jucător și antrenor. *Primul slam dunk* e o nemuritoare lecție despre ce înseamnă spiritul de echipă. Și câtă muncă de finisaj psihologic e în spatele organizării tuturor orgoliilor și diferențelor dintre jucători, astfel încât ele să se completeze și să lucreze împreună pentru o victorie pe care nu ai cum să o guști fără să fi trăit măcar o dată eșecul. Cu sprijinul Ambasadei Japoniei în România, JTI, NTT Data. **SÂMBĂȚĂ, 15 Iunie, ORA 13:30, CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR** **SÂMBĂȚĂ, 22 Iunie, ORA 21:45, IULIUS PARC OPEN AIR**

TIFF LOUNGE PIAȚA UNIRII

TIFF.23
INTRARE LIBERĂ

Sâmbătă, 15 iunie

- **12:00**
Atelier Manga cu Anca Toma | NoctisArt
Materiale de creație oferite de ProfiArt
- **13:00**
Atelier Ikebana cu Andreea Georgescu
- **14:30**
Atelier Origami cu Alexandra Baranyi
- **15:30**
Conversație despre Manga

Duminică, 16 iunie

- **11:00**
Atelier Origami cu Alexandra Baranyi
- **12:00**
Demonstrație **Ceremonia Ceaiului** cu Luciana Duma. Cu sprijinul Demmers Teehouse
- **13:00**
Atelier Ikebana cu Andreea Georgescu
- **14:30**
Atelier Manga cu Anca Toma | NoctisArt
Materiale de creație oferite de ProfiArt
- **15:30**
Bookclub cu Dan Byron
- **17:00**
InspiraTIFF cu Jojo T. Gibbs

Luni, 17 iunie

- **17:00**
TIFF Talks - Impactul social media asupra emoțiilor noastre
Dezbateri pornind de la filmul *Nu simt nimic*
Invitați: Raisa Beicu, Andreea Ikeda, Andrada Lupșe

Marti, 18 iunie

- **16:00**
InspiraTIFF cu Mihai Chirilov, Director Artistic TIFF

Accesul la atelierelor din Focus Japonia este gratuit și se face prin înscriere prealabilă pe tiff.ro

Sesiunile TIFF Talks sunt prezentate de



* Film nerecomandat minorilor / This film is not suitable for children.

CINEMA	CINEMA VICTORIA	CINEMA ARTA	CINEMA MĂRĂȘTI
FLORIN PIERSIC	10:00 MINITIFF	12:00 3 X 3	19:30 SUPERNOVA
13:00 3x3 ÎNTÂMLĂRILE VIETII (LES CHOSES DE LA VIE) 90' / Claude Sautet / Franța, Italia	BLONDI (12+) 87' / Dolores Fonzi / Argentina, Spania, SUA	PASIUNEA 115' / Ryusuke Hamaguchi / Japonia	NEDORIȚII. BLOCUL 5 NU SE PREDĂ (LES INDÉSIRABLES) 105' / Ladj Ly / Franța
14:45 SUPERNOVA MARELE FINAL (DYING) 183' / Matthias Glasner / Germania	12:30 SUPERNOVA AMAL 111' / Jawad Rhalib / Franța, Belgia	14:30 3 X 3 MAX ȘI INFRACTORII (MAX ET LES FERRAILLEURS) 112' / Claude Sautet / Franța, Italia	CINEMA
18:00 SUPERNOVA REPREZENTAȚIA (THE PERFORMANCE) 112' / Shira Piven / SUA	15:00 FĂRĂ LIMITĂ RĂPIREA (STOLEN) 92' / Karan Tejpal / India	17:00 LARGER THAN LIFE VIAȚA ȘI MORTILE LUI MAX LINDER (LIFE AND DEATHS OF MAX LINDER) 91' / Edward Porembny / Polonia	DACIA MĂNĂȘTUR
21:00 FĂRĂ LIMITĂ NU SIMT NIMIC (CAN'T FEEL NOTHING) 81' / David Borenstein / Danemarca	17:30 COMPETIȚIE CADRU PERMANENT (PERMANENT PICTURE) 95' / Laura Ferrés / Franța, Spania	19:30 LARGER THAN LIFE CUM MI-AȘ DORI SĂ FIU (I'M NOT EVERYTHING I WANT TO BE) 91' / Klara Tasovska / Cehia, Slovacia, Austria	18:00 3 X 3 CONDU-MI MAȘINA (DRIVE MY CAR) 179' / Ryusuke Hamaguchi / Japonia
CASA DE CULTURĂ	20:00 COMPETIȚIE DANIEL AUERBACH 106' / David Volach / Israel	22:00 3 X 3 ȘCOALA (LA SCUOLA) 104' / Daniele Luchetti / Italia, Franța	21:15 LUNĂ PLINĂ VERMINĂ (VERMINES) 105' / Sébastien Vaniček / Franța
A STUDENȚILOR	22:30 COMPETIȚIE PUNCT DE TRECERE (TOLL) 101' / Carolina Markowicz / Brazilia, Portugalia	SAPIENTIA	IULIUS PARC
13:30 FOCUS JAPONIA PRIMUL SLAM DUNK (THE FIRST SLAM DUNK) 124' / Takehiko Inoue / Japonia	CERCUL MILITAR	13:00 FOCUS JAPONIA ÎMI AMINTESC DE FIECARE NOAPTE (REMEMBERING EVERY NIGHT) 116' / Yui Kiyohara / Japonia	OPEN AIR
16:00 SUPERNOVA GRANITA VERDE (GREEN BORDER) 152' / Agnieszka Holland / Polonia, Cehia, Franța, Belgia	13:15 FOCUS JAPONIA POVESTE DIN TOKYO (TOKYO STORY) 136' / Yasujiro Ozu / Japonia	15:15 COMING UP NEXT TOTUL ȘI EVA (ALL AND EVA) 94' / Johanna Runevad / Suedia, Danemarca	21:45 SUPERNOVA PĂZITORII FORMULEI (GUARDIANS OF THE FORMULA) 120' / Dragan Bjelogrić / Serbia, Slovenia, Muntenegru, Macedonia de Nord
19:00 3 X 3 ÎNCREDERE (CONFIDENZA) 136' / Daniele Luchetti / Italia	15:45 COMING UP NEXT 1286 90' / Alisher Utev / Kazahstan	17:15 SUPERNOVA ALBINELE CENUȘII (GREY BEES) 102' / Dmytro Moiseiev / Ucraina	MUZEUL DE ARTĂ
22:00 FĂRĂ LIMITĂ DAAAAAAL! 77' / Quentin Dupieux / Franța	18:15 SUPERNOVA RANA ÎNDOIELII (HESITATION WOUND) 84' / Selman Nacar / Turcia, Spania, România, Franța	19:45 SMART 7 ACESTA NU E FILMUL MEU (It's Not My Film) 99' / Maria Zbąska / Polonia	21:30 PROIEȚII SPECIALE FILMUL A MURIT. TRĂIASCĂ FILMUL! (FILM IS DEAD. LONG LIVE FILM!) 102' / Peter Flynn / SUA
PIAȚA UNIRII	20:45 FĂRĂ LIMITĂ SCONCS (SKUNK) 105' / Koen Mortier / Belgia, Olanda	22:15 FOCUS JAPONIA FETELE NOPȚII (GIRLS OF DARK) 93' / Kinuyo Tanaka / Japonia	CASTELUL
OPEN AIR	PARCUL POLIGON	22:15 FOCUS JAPONIA FETELE NOPȚII (GIRLS OF DARK) 93' / Kinuyo Tanaka / Japonia	BANFFY – BONȚIDA
21:45 GAME ON COPA 71 90' / James Erskine, Rachel Ramsay / Marea Britanie	21:45 GAME ON COPA 71 90' / James Erskine, Rachel Ramsay / Marea Britanie		21:45 CINE-CONCERT METROPOLIS 153' / Fritz Lang / Germania MUZICĂ ORIGINALĂ & INTERPRETARE LIVE: EDISON STUDIO (ITALIA)

SUPERNOVA

Granița verde

Europa... Europa, trezește-te!

Ion Indolean



Filmul multi-premiat al Agnieszka Holland arată dificultățile celor care fug din Orientul Mijlociu în încercarea de a-și reface viața într-o țară europeană.

ților politici, fără să se aibă însă în vedere consecințele și realitățile care urmează să se petreacă în teren. Iar asta a divizat opinia publică, radicalizând tabere compacte.

Construit în alb-negru, cu un stil vizual aspru dar și dramatizat, cu șapte distincții la Veneția, *Granița verde*

are această capacitate de a deschide o dezbatere mai nuanțată asupra felului în care ar trebui reglementate culoarele umanitare.

SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 16:00 / CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR
DUMINICĂ, 23 Iunie, ORA 18:00 / CINEMA FLORIN PIERSC

Anul e 2021. Acțiunea se întâmplă la granița dintre Belarus și Polonia. Ajunși la Minsk cu avionul, o familie de refugiați din Siria și o profesoară de engleză din Afganistan speră să poată trece în UE fără probleme. Dar socoteala de acasă nu se potrivește cu cea din târg și aceștia se văd dintr-odată aruncați când de o parte, când de cealaltă, și prinși într-o tabără în care abuzul e în floare.

Granița verde (*Green Border*) privește la felul cum liderii polonezi, etichetați ca extremiști și conservatori, încearcă să instrumenteze această situație: scandalul

vizelor în care este implicat guvernul, refugiații care mor în condiții improprii, și corupția celor însărcinați să aibă grijă de ei.

Povestea pendulează între polițiști de frontieră abuzivi și activiști inimoși. Regizoarea nominalizată la Oscar pentru *Europa Europa* (1990), care abordea un subiect din același spectru al bătăliilor ideologice, folosește ca pretext acele probleme cu care se confruntă bătrânul continent, potențate de adoptarea recentă a unei politici bruxelleze controversate prin care s-a ușurat procesul de primire a azilan-

TIFF. 23

Transilvania International
Film Festival Cluj-Napoca 14–24.06.2024

Duminică, 16 iunie
21:30

**WEEKEND
LA CASTEL**
CASTELUL BĂNFFY
BONȚIDA

Film
nerecomandat
minorilor

EROTIC, ȘOCANT, REVOLUȚIONAR:
O POVESTE DESPRE DRAGOSTE ȘI OBSEȘIE

IMPERIUL SIMȚURILOR

In The Realm of Senses
Nagisa Ōshima
Franța, Japonia | 1976



SUPERNOVA

Marele final

Râs existențial

Vlad Marina

În ciuda titlului său, *Marele final* (*Dying*) este în multe privințe un film despre viață. Despre bagajul cu care pornim în viață, despre persoanele care vin și pleacă, despre absurditatea cu care avem de a face, de

fapt, zi de zi, despre cum ne nimerim în cataclisme personale și, totuși, viața merge mereu înainte. Și, ce e și mai remarcabil, e că reușește să fie despre toate acestea fără să simtă nevoia să adopte mina serioasă (sau pioasă) cu care sunt de regulă abordate întrebările mari. În filmul lui Matthias Glasner, premiat la Berlinale cu Ursul de Argint pentru cel mai bun scenariu, se râde copios și de multe ori exact atunci când teoria ne-ar cere să plângem.

Cum faci să vii cu un diagnostic pentru nefericirea unei familii fără să menajezi, dar și fără să o dai în tragic? Uite-așa!

Fără îndoială, în afara scenariului și a regiei excelente, mare parte din această echilibristică – una menținută pe parcursul a trei ore, care se simt de altfel ca mult mai puțin – i se datorează formidabilului Lars Eidinger (*Clouds of*

Sils Maria, *Personal Shopper*, *Irma Vep*). Personajul său, Tom, un dirijor realizat pe plan profesional, dar mereu pe picior greșit în viața sentimentală, este nodul principal al rețelei familiale pe care filmul își pune reflectorul și tot el oferă și caracter *study-ul* cel mai complex. Într-o secvență care amintește de momentele de vârf ale unor Haneke și Ulrich Seidl, Tom ia la rând, cu o luciditate aproape înspăimântătoare, bubele relației cu mama sa muribundă. Într-alta, este mișcat până la lacrimi de o compoziție chiar pe tema morții. Plutind prin cadru, sugestia inevitabilă că se prea poate ca universul să ne joace o farsă, una adesea cinică și macabră, dar în fond jucată cu grație. Sunt multe de învățat și simțit în *Marele final*.

SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 14:45 / CINEMA FLORIN PIERSC
VINERI, 21 Iunie, ORA 19:30 / CERCUL MILITAR

PURITATE CU GUST DE FRUCTE



A
C
AQUA
CARPATICA
FLAVOURS

Deschidere de festival cu foc de ArTIEFicii

De la o prezentare de vedete canine și o pledoarie pentru adopție, la un concert, la anunțul a încă două festivaluri marca TIFF, anume MiniTIFF și TIFF Chișinău, dar și un show de acrobație aeriană, gala de deschidere a TIFF.23 a promis noi înălțimi pentru festivalul clujean. Evenimentul s-a închis cu o proiecție a filmului *Dogman*, cea mai nouă peliculă marca Luc Besson, în prezența actriței Jojo T. Gibbs.

Șerban Mark Pop



Foto: Chris Nemes

În multe feluri aceeași, dar în multe feluri diferită — așa se simte gala de deschidere TIFF.23. Tudor Giurgiu se urcă pe scenă cu aceeași familiaritate, însă este urmat de ceva nemaivăzut: 14 câini „vedetă”, fie ei campioni din show-uri de câini, câinii Jandarmeriei sau, nu în ultimul rând, câinii de la adăpostul Arca lui Noe din Cluj, unde, ne spune președintele festivalului, mulți câini așteaptă dornici să fie iubiți.

Căldura persistă și pentru următorul anunț, Institutul Oncologic „Prof. Dr. Ion Chiricuță” a împlinit 95 de ani, ocazie cu care festivalul încurajează lupta pentru viață fără cancer. O altă luptă, anume cea pentru cultură, este reiterată de Emil Boc, care le mulțumește clujenilor pentru că datorită lor „Clujul este pe harta mondială a filmului”.

Prezent la gală este și Takashi Katae, ambasadorul Japoniei în România, primit afectuos de către publicul clujean, așa cum declară chiar el, încurajându-i să participe la cele aproape 20 de filme japoneze, de la clasice la capodopere moderne.

După ceva de dinafară, urmează ceva autohton, Nicu Alifantis, legenda muzicii românești, alături de FragileBand, care ridică spiritele cu aceeași nonșalanță din cei peste cincizeci de ani de carieră, de parcă n-ar fi îmbătrânit o zi.

Gala de deschidere aduce cu ea nu doar anunțuri pentru programul TIFF.23, ci și două alte festivaluri, primul fiind TIFF Chișinău, readus la viață după cinci ani cu ajutorul Departamentului pentru Relația cu Republica Moldova, condus de Adrian Dupu. Pe lângă TIFF Chișinău, TIFF-ul se va răspândi și prin MiniTIFF, care va avea loc pe finalul anului 2024, la Cluj.

În ce privește programul din acest an, este prezentat de directorul artistic al festivalului, Mihai Chirilov, care recomandă selecția Focus Japonia, alături de filmele *Scriitorul*, *Cina mea cu Andre* și *Încredere*, cel mai nou film al lui Daniele Luchetti.

Apogeul galei este însă spectacolul aerian al trupei de teatru *Theater Tol*. Acrobații sunt suspendați de un ecran circular ce proiectează imagini renumite din istoria cinematografului (și din istoria festivalului) la înălțimi stupefiante. Totul se încheie cu un foc spectaculos de artificii.

Într-un final, cu un public plin de anticipare pentru cele 10 zile rămase, Jojo T. Gibbs, actrița principală a filmului de deschidere, *Dogman*, regizat de Luc Besson, se alătură festivalului cu un plus de entuziasm. Deși nu știa că există Transilvania până să ajungă la festival, declară că el este o experiență incredibilă, iar filmul va fi pe măsură. ■

Jojo T. Gibbs: „N-aș fi crezut că voi veni vreodată în Transilvania. Să fiu sinceră, nici nu știam că există o Transilvania.”

Takashi Katae: „Sunt încrezător că oricine vizitează acest oraș se va îndrăgosti de străzile și ospitalitatea sa.”

Mihai Chirilov: „Apropo de filmele din acest an, vă recomand să vă aruncați în ele fără plasă de siguranță.”

Juriul Competiției Oficiale



Juriul competiției oficiale TIFF este alcătuit anul acesta din diverși cinești europeni care vor selecta filmul câștigător din cadrul celei de-a 23-a ediții.

Sibel Kekilli

Actrița germană de origine turcă, Sibel Kekilli a debutat în filmul *Head-On*, regizat de Fatih Akin. Sibel a fost premiată cu două trofee Lola pentru cea mai bună actriță. În 2010, primește rolul lui Shae în serialul HBO *Game of Thrones*, care o face cunoscută pe plan internațional.

Hafsteinn Gunnar Sigurðsson

Hafsteinn este un regizor și scenarist islandez, iar filmul său *Under the Tree* a câștigat multiple premii la mai multe festivaluri de film din lume. În deschiderea TIFF din 2023, a fost proiectat filmul *Northern Comfort*, prima producție în limba engleză al regizorului.

Konstantinos Kontovrakis

Konstantinos este producător de film de origine greacă. A contribuit la producția filmului *Triangle of Sadness*,

câștigătorul trofeului Palme d'Or din 2022. Filmul *How to Have Sex*, regizat de Molly Manning Walker, a fost nominalizat la premiile BAFTA. În 2014, Konstantinos a avut ocazia să reprezinte Grecia în cadrul evenimentului *Producers on the Move*.

Markéta Šantrochová

Originară din Cehia, Markéta a intrat în echipa Centrului Cinematografiei din Cehia. Din 2013 până în prezent, ea conduce această instituție și activează ca parte a Fondului Cinematografic Ceh, care se

ocupă de finanțarea cinematografelor publice. Markéta este președinta European Film Production.

Paul Negoescu

Paul a regizat mai multe scurtmetraje care au fost nominalizate la festivaluri de film naționale și internaționale. Al doilea lungmetraj al său este filmul de succes *Două Iozuri*. Filmul *Oameni de treabă* a fost premiat cu cele mai importante trofee de la Premiile Gopo. În prezent, Paul este și profesor de regie la facultatea absolvită, UNATC.

POZIȚIA ROMÂNIEI
DEPARTAMENTUL
PENTRU RELAȚIA CU
REPUBLICA MOLDOVA

INTRARE LIBERĂ

TIFF Chișinău

28-30
IUNIE

Proiecții de film
Evenimente speciale
Cine-concerte

ROMANIA
REPUBLICA MOLDOVA
YOUBESC

CNC

USAID

Sverige

UK AID

Shira Piven: „Am simțit o conexiune profundă cu povestea”

Shira Piven dezvăluie secretele din spatele filmului *Reprezentatia* și împărtășește cum a ajuns să aducă la viață personajul lui Arthur Miller printr-o colaborare personală cu fratele ei, protagonistul filmului.

de Mara Iulia Crișan

Foto: Vakarcs Loránd



Ce înseamnă pentru tine participarea la TIFF cu *Reprezentatia* (*The Performance*) și cum percepi reacția publicului internațional la filmul tău?

Participarea la TIFF este incredibil de semnificativă pentru mine. Am avut premiera filmului la Roma, iar publicul de acolo a fost extraordinar, oferindu-ne o ovație în picioare. Cred că filmul abordează teme universale care rezonază în mod special cu publicul european și sunt încântată să-l împărtășesc cu publicul de la TIFF.

„Regia este, pentru mine, în primul rând un proces emoțional. Dacă pot simți povestea profund, cred că și publicul o va simți.”

Harold May este un personaj complex prins într-o situație extrem de dificilă. Cum ai lucrat cu actorul principal pentru a reprezenta această stare psihologică?

Cheia a fost să ne asigurăm că atât actorul, cât și eu simțim profunzimea emoțională a situației lui Harold. Colaborarea noastră a fost profund

personală, bazându-se pe înțelegerea și pe experiențele noastre comune. Regia, pentru mine, este în primul rând un proces emoțional. Dacă pot simți povestea profund, cred că și publicul o va simți.

Filmul este situat în Berlinul anilor 1940 și abordează teme grele precum vina și supraviețuirea. Ce fel de

cercetare a fost necesară pentru a reprezenta această perioadă cu exactitate?

Am făcut o cercetare extensivă a celui de-al Doilea Război Mondial și a Holocaustului, o perioadă care m-a fascinat întotdeauna. Aceasta a inclus studierea literaturii istorice, vizionarea filmelor din acea perioadă și chiar citirea unor articole contemporane, cum ar fi un articol tulburător din *New York Times* din anii 1930, care îl prezenta pe Hitler într-o lumină surprinzător de neutră.

Montajul și imaginea joacă un rol crucial în exprimarea emoțiilor din *Reprezentatia*. Care au fost unele dintre deciziile stilistice importante luate la acest nivel?

Am avut mult timp pentru a conceptualiza filmul, având în vedere provocările de a obține finanțare pentru un film independent. Am vrut să combin diverse medii pentru a evoca atmosfera perioadei, cum ar fi utilizarea filmului pe 8mm alături de video modern.

Care credeți că sunt mesajele cheie pe care publicul ar trebui să le rețină din acest film?

Prefer să las publicul să interpreteze filmul în felul lui, dar sper să reflecte asupra temelor, cum ar fi ambiția personală, integritatea morală și importanța de a rămâne fidel rădăcinilor tale. Dilema lui Harold este universală: tensiunea dintre succesul personal și principiile etice este ceva cu care ne confruntăm cu toții. ■



Scanezi QR Code-ul pentru interviul integral cu Shira Piven pe site-ul AperiTIFF

SUPERNOVA

Reprezentăția

În pași de step
pe scena politică

Mara Iulia Crișan

Un film despre valorile morale și reacțiile interioare ale unui dansator evreu în fața pericolelor politice din Berlinul anilor '40.

Descopăr adesea o fascinație aparte în filmele care aduc sub lumina reflectoarelor universul artiștilor, în special pentru modul în care dezvăluie culisele scenei și procesul creativ. La o astfel de experiență să vă așteptați și de la *Reprezentăția* (*The Performance*): o narațiune despre Harold May, plecat în turneu cu trupa sa, care impresionează profund publicul prin talentul său la step, ajungând să susțină o

reprezentăție în Berlinul anilor '40, în fața lui Hitler. Încă de la început, ne sunt oferite indicii ce pot părea enigmatice, datorită dificultății de a le conecta cu subiectul principal, însă ulterior descoperim că protagonistul este un evreu american.

Filmul excelează în portretizarea stării psihologice a lui Harold, prins într-o situație de clausturare, fără nicio scăpare. Sunt utilizate tehnici de montaj în relație

directă cu emoția filmului, iar imaginea contribuie semnificativ la valoarea artistică a producției. Inspirat de piesa lui Arthur Miller, filmul Shirrei Piven oferă o introspecție intensă asupra valorilor morale în circumstanțe critice, explorând complexitatea reacțiilor interioare atunci când personajele se confruntă cu vinovăția. În mod special, el adresează soarta speranței: unde se refulează aceasta sau unde se retrage

pentru a supraviețui în fața adversității?

Este un univers complex, în care arta și politica se împletesc, generând limite care, de fapt, subminează produsul final. Un tumult total care ne reamintește situația înfiorătoare a artiștilor din acea epocă. Proiecție specială prezentată de JTI.
SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 18:00 / CINEMA FLORIN PIERSIC
DUMINICĂ, 16 Iunie, ORA 14:45 / CINEMA VICTORIA



Hai și tu în filmul nostru.
Mereu se termină cu bine.

 **Help Net**
Vino la bine.

Când spatele face drame,
când încheieturile sunt
prinse în acțiune
sau când se înfiripă o
poveste de dragoste cu o
răceală, vino la Help Net.
Avem un bine de pus la
finalul oricărei povești.



Daniele Luchetti

Geniul realismului social

O retrospectivă dedicată unui maestru al emoțiilor puternice, regizorul italian premiat la David di Donatello pentru cel mai bun film de două ori, pentru *Il portaborse* și *Mio fratello è figlio unico*.

de **Andrea Marton**

Cu o carieră de peste 40 de ani în lumea filmului, regizorul Daniele Luchetti va fi celebrat anul acesta la TIFF.23 în cadrul secțiunii 3x3 cu trei filme emblematice pentru viziunea sa artistică, inspirate de romanele omonime ale lui Domenico Starnone. Unul dintre cei mai importanți regizori italieni contemporani, Luchetti este cunoscut pentru abordarea sa realistă și pentru abilitatea de a trata problemele sociale și personale cu sensibilitate și umor.

Retrospectiva 3x3 începe pentru Luchetti cu cel mai nou film al său, *Încredere* (*Confidenza*), care explorează relațiile umane complexe și secretele care le complică. Filmul urmărește povestea unei familii italiene, cu tensiunile



Daniele Luchetti

și trădările care se ascund sub suprafața aparent calmă a vieții cotidiene. Cu o atenție deosebită la detalii și ajutor de performanțe actricești impresionante, regizorul creează o dramă emoționantă și captivantă.

La fel de emoționantă și realistă este și comedia *Școala* (*La scuola*), un film

ce oferă o privire sinceră și adesea comică asupra vieții într-o școală italiană, explorând relațiile complexe dintre profesori și elevi, în timp ce evidențiază provocările sistemului educațional. Cu o combinație de umor și introspecție, *Școala* reușește să capteze esența experienței școlare

și impactul acesteia asupra tuturor celor implicați.

Nu în ultimul rând, *Legături* (*Lacci*) urmărește povestea tumultuoasă a unui cuplu pe parcursul a trei decenii, dezvoltând trădări, resentimente și legături care par imposibil de rupt. Cu prestații actricești puternice și o regie atentă, *Legături* oferă o reflecție profundă asupra iubirii, a căsniciei și a legăturilor invizibile care ne leagă de ceilalți.

Filme prezentate cu sprijinul Institutului Italian de Cultură.

ÎNCREDERE

SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 19:00 / CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR
VINERI, 21 Iunie, ORA 12:00 / CINEMA VICTORIA

ȘCOALA

SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 22:00 / CINEMA ARTA CLUJ
VINERI, 21 Iunie, ORA 16:30 / CINEMA ARTA CLUJ

LEGĂTURI

DUMINICĂ, 16 Iunie, ORA 15:30 / CINEMA FLORIN PIERȘIC
VINERI, 21 Iunie, ORA 17:15 / UNIVERSITATEA SAPIENTIA

3X3

Încredere

De la iubire la frică

Andrea Marton

Un film în care secretele ne-spuse ale personajelor sunt mai puternice decât cuvintele, *Încredere* (*Confidenza*) urmărește povestea lui Pietro Valli, un profesor de liceu (în chipul lui Elio Germano) dedicat și empatic, un om în aparență obișnuit, dar bântuit în realitate de

un secret întunecat. Bărbatul se deschide doar în fața Teresei (interpretată de surprinzătoare Federica Rossellini), o

fostă studentă iminentă cu care ajunge să aibă o relație de iubire de mai bine de doi ani. Secretul însă este șoptit la ureche, direct sub ochii curioșii ai spectatorilor, dând viață unei tensiuni crescând până la ultimul minut.

Deși menită să le întărească relația, mărturisirea lui Pietro o va face pe Teresa să îl părăsească, în



timp ce el, bântuit de ideea că femeia ar putea vorbi, se regăsește într-o cădere continuă, adâncindu-se în mediocritatea sa masculină. Deși în urma despărțirii ajunge să întemeieze o familie frumoasă, având și un copil, frica de a fi văzut pentru ceea ce este cu adevărat îi va sufoca întreaga existență. Va reuși Pietro

să se elibereze din capcana propriilor gânduri?

După *La scuola* și *Lacci*, Daniele Luchetti își găsește din nou inspirația în cuvintele autorului Domenico Starnone și pătrunde în lumea thrillerelor psihologice, transpunând romanul *Confidenza* pe marele ecran. Bazat pe emoții puternice de iubire și frică, filmul reprezintă o adevărată imersiune în sufletul uman, explorând complexitatea acestuia între tăceri și revelații.

Film prezentat cu sprijinul Institutului Italian de Cultură.

SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 19:00 / CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR
VINERI, 21 Iunie, ORA 12:00 / CINEMA VICTORIA

FĂRĂ LIMITĂ

Daaaaaali!

Egocentrism la puterea a șasea

Oana Balaci

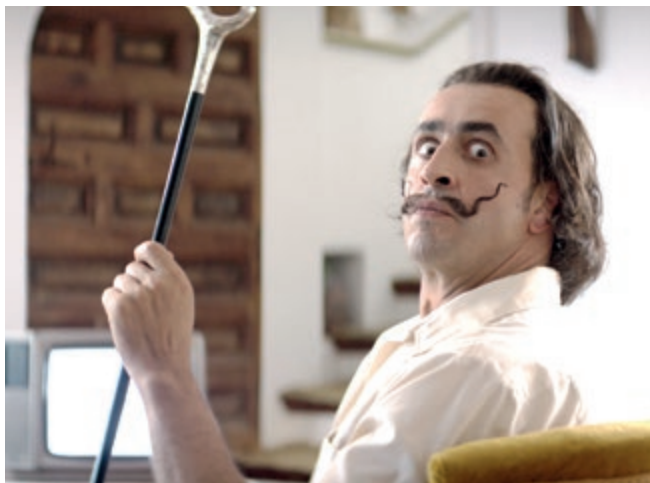
Quentin Dupieux este celebru pentru realizarea

unora dintre cele mai atipice satire din ultimii ani – comedii sarcastice îmbinate cu genuri ca horror, dramă, fantasy, sci-fi – precum *Rubber* (2010), în care un cauciuc de mașină dezvoltă o obsesie pentru o femeie și începe să omoare oameni, sau *Smoking Causes Coughing*, despre un grup de super-eroi anti-fumat numit Tobacco Force, care a avut premiera mondială la Cannes în 2022.

Excentrismul maestrului suprarealist Quentin Dupieux îl poartă pe acesta pe o buclă nesfârșită a visului în vis, unde nimic nu e plictisitor.

Dacă cineva ar fi adorat ideea de a fi interpretat de mai mulți actori în același film, acela este Salvador Dalí. De data aceasta vine rândul renumitului artist spaniol să fie ironizat, alături de o jurnalistă franceză în devenire a cărei dorință supremă este să-l intervieveze, dar eșuează de fiecare dată. *Daaaaaali!* a fost selectat în cadrul Festivalului de la Veneția și încearcă să se apropie cât mai mult de universul inedit din mintea pictorului. Absurdul atinge cote maxime, împle-

tind simbolurile specifice ca oul și cârja cu elemente adăugate de autor: holul aproape



infini, un Dalí bătrân, cowboy care omoară oameni ai bisericii și invers, ș.a.m.d.

Povestirea în ramă reîncepe iar și iar, mai multe detalii sunt adăugate noului film din film. Dacă narațiunea inițială a visului a fost simplă și anostă, în timp ea devine complexă și hilară. Plictiseala lui Dalí este combătută prin delir. De altfel,

contrastul dintre tipic-atipic sau plictisitor-extraordinar este explorat cu interes, fiind una dintre temele centrale ale filmului. Dar până unde merge nebunia?

SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 22:00 / CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR
MIERCURI, 19 Iunie, ORA 16:00 / CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

COMPETIȚIE

Punct de trecere

Umor adorabil

Crăița Nanu

Antonio are 17 ani, este gay și deloc jenat de asta.

Cel puțin nu în intimitatea propriului apartament unde, în camera lui roz, face lip sync pe *It Had to Be You*, se înregistrează și urcă videourile pe internet. Momentele astea de alint vin în contrapunct total cu griul și prăfosul oraș industrial din Brazilia, unde Suellen, mama lui, este casieră la un punct de trecere. Acolo, femeia încasează bani și remarci grosolane, dă rest și se îngrijorează apropo de apucăturile fiului. Noroc că un celebru pastor va ține niște cursuri de terapie de conversie. Sunt piperate, dar succesul este garantat. Ideea asta o va face pe Suellen să riște totul pentru a strânge banii să-și trimită cu forța fiul acolo.

„E o poveste despre elasticitatea moralității”, spune regizoarea Carolina Markowicz, care a luat anul trecut premiul pentru regie la TIFF pentru debutul *Charcoal*. În *Punct de trecere* (Toll) revine cu actrița Maeve Jinkings în rolul mamei și proaspătul Kauan Alvarenga ca fiul mai adult decât ea, până în punctul în care are totuși 17 ani și deci nu e deloc în măsură să-i refuze decizia.

Punct de trecere curge pe valuri de ironie, cu calmul cu care adorabilul Antonio își anunță mama că l-a supărat



Punct de trecere are umor, delicatețe și absurdul găsit în orice situație în care greșelile se fac din cele mai bune intenții, pe fond de maximă iubire și ignoranță crasă.

și nu îi va mai lua apă micelară așa cum avea de gând. Același calm cu care colega lui Suellen, după ce e surprinsă făcând sex cu un necunoscut, spune: *Căsnicia e o treabă prea serioasă să o strici cu adevărul*. Sau calmul pastorului din timpul sesiunii de resemnificarea a organelor genitale prin modelarea unei bucăți de plastilină. Naturalitatea cu care maturii judecă, în timp ce tinerii stau și așteaptă să fie lăsați în pace, te ridică deasupra poveștii și te poartă spre *happy end*-ul visat și, iată, posibil.

SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 22:30, CINEMA VICTORIA
LUNI, 17 Iunie, ORA 17:30, CINEMA VICTORIA

10 pentru FILM la TIFF.23

Ana Bianca Popescu. Despre performanță

10 actori de teatru sunt prezentați anual, în cadrul TIFF, profesioniștilor din lumea filmului și publicului. Programul 10 pentru FILM la TIFF își propune să promoveze figuri noi în filmul românesc și îi vizează pe actorii care nu au avut până acum șansa afirmării în cinema.

Interviu de Silvana Mihai și Oana Pușcatu

Foto: Sabina Costinel



(Cluj), Silvia Luca (Botoșani), Ecaterina Lupu (Constanța), Balázs Varga (Târgu Mureș).

Ana Bianca Popescu

(34 de ani) a absolvit Universitatea Națională de Artă Teatrală și Cinematografică „I.L. Caragiale” București, a urmat un master în Arta Actorului și este angajată la Teatrul Mic din București. Încă de la începutul carierei profesionale, marcată de premiul UNITER de Debut pentru rolul Fata din spectacolul Numele de Jon Fosse, s-a înconjurat de premii și nominalizări despre care, deși recunoscătoare, crede că „nu îți garantează succesul

pe viață ci îți dublează responsabilitatea și te fac conștient că trebuie să muncești și mai mult.”

Ce te ajută atunci când lucrezi la un rol, ce ți se pare important sau cum te pui în condiția de lucru?

Pentru mine este foarte important contextul, relația cu regizorul, încrederea pe care mi-o oferă, povestea pe care trebuie să o spun și cum pășim în descoperirea personajului. [...] Eu o iau treptat - în fiecare zi mai adaug încă un strat, caut inspirație în jurul meu, la oameni pe stradă, în filme, imagini, muzică și le aduc pe toate în ceea ce fac.

Ce implică pentru tine această idee de a fi cel mai bun?

Când văd performanță pe scenă, mă impulsionează să mă ridic la același nivel. Sunt într-o competiție continuă cu mine însămi. Nu are legătură cu altcineva. Asta este drive-ul meu înspre dezvoltare și căutare.

Crezi că profesia de actriță și-a lăsat vreo amprentă asupra felului tău de a fi?

Profesia asta a noastră îți limitează cumva viața. Sunt foarte multe compromisuri pe care trebuie să le faci, e o disciplină anume pe care trebuie să o urmezi, iar libertatea pe care ceilalți oameni din alte profesii o au nu se aplică la noi. Prin ea am devenit mult mai atentă la cei din jur, mai conștientă de sine și un om mult mai responsabil.

Ce speră că se va întâmpla la TIFF?

În primul rând sper să mă simt bine, să nu fiu stresată. Știu că o să întâlnesc foarte mulți oameni de la care sper să învăț lucruri care m-ar putea ajuta în această lume a filmului pe care o cunosc atât de puțin. ■



Scanati QR Code-ul pentru interviul integral cu Ana Bianca Popescu pe site-ul Liternet

După fiecare recunoaștere tot ești nevoit să o iei de la zero.

Cei 10 selectați pentru ediția a 13-a a programului sunt: Iasmina Crețoi, Silvana Negruțiu,

Ana Bianca Popescu și Liviu Romanescu (București), Oana Jipa și Zoltán Deák (Sfântu Gheorghe), Radu Fărcane

MINITIFF

Blondi

Spărgător de prejudecăți

Emily Noeovich

Blondi (Dolores Fonzi) este o blondă ireverențioasă pentru care convențiile sociale, ca și regulile, pot fi întotdeauna diferite. Un suflet tineresc într-un corp înșelător de tânăr, zilele ei sunt o combinație de haos juvenil, griji de adult și iarbă de calitate. Dar nu este singură. Mirko (Toto Rovito) este mereu alături de ea, jumătatea unui duo dinamic.

La prima vedere, el pare a fi iubitul ei sau cel puțin fratele ei mai mic, dar pe parcursul filmului are loc o întorsătură neașteptată: este de fapt fiul său. În urma



O deconstrucție a maternității și o provocare la adresa structurării stereotipice a familiei, Blondi pune o întrebare necesară deontologiei maturității.

altor conflicte familiale, cei doi pornesc într-o călătorie cu mașina în căutarea mătușii lui Mirko (Carla Peterson), care decisese să dea cu piciorul la tot, abandonându-și momentan nu doar soțul, ci și copiii.

Regizat și scris de propria sa protagonistă, filmul spune povestea emoțion-

antă a unei femei pentru care maternitatea urmează reguli diferite. Narațiunile neconvenționale dau glas unei individualități pe care presupusa generalitate a convențiilor sociale caută să o reducă la tăcere. În același timp, dezvăluie conflictul care stă la baza imaginii mamei, atunci când acest drum

sfârșește prin a fi un produs mai degrabă al întâmplării decât al liberului arbitru.

Câștigător al premiului pentru cea mai bună distribuție la BAFICI, Festivalul Internațional de Film Independent din Buenos Aires, *Blondi* prezintă o abordare provocatoare a unei drame *coming of age*, în care drumul este parcurs de un adult. Dar filmul nu se limitează doar la relația dintre o mamă și copilul ei, ci explorează și diferite fațete ale maternității și modul în care oamenii își găsesc fericirea în propriile vieți. Astfel, este analizată ierarhia rolurilor ocupate de fiecare dintre membrii unei familii, precum și modul în care aceste roluri pot fi permutate, deconstruindu-se ontologia așteptărilor.

SĂMBĂTĂ, 15 IUNIE, ORA 10:00 / CINEMA VICTORIA
LUNI, 24 IUNIE, ORA 12:30 / CINEMA VICTORIA

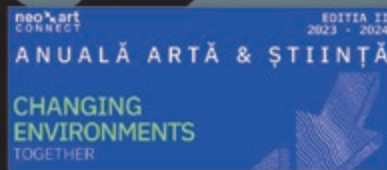
TIFF.23
EXPOZIȚII
— 14-30 Iunie —
INTRARE LIBERĂ



Muzeul de Artă

44 women

Curatori: Doina Levintza & Ovidiu Buta
O reinterpretare fascinantă a costumelor de teatru și film create de Doina Levintza și stilistul Ovidiu Buta.
Fotografii de: Ovidiu Oltean, Alin Kovacs, Mădălina Preda, Bogdan Petrice, Oltin Dogaru



Muzeul de Artă

Changing environments. Together

Curatori: Andreea Sandu și Horea Avram
Instalații și lucrări multimedia la intersecția dintre artă și noile tehnologii.



Muzeul de Artă

Frânturi

Fotograf: Ruth Borgfjord
Departa de privirile indiscrete ale societății românești, se află o lume vibrantă, adesea ascunsă: universul intim al femeilor LGBTQ+ și al persoanelor non-binare.



Muzeul de Artă

Căutând sinceritate

Fotograf: Vlad Braga
Conversații vulnerabile, în care atât fotograf, cât și cel fotografiat își prezintă emoțiile de moment.



Bastionul Croitorilor

Arta observației Expoziție de ilustrații editoriale

Dacă antropologii sunt măștri ai artei observației, cum arată arta inspirată de observațiile lor?

Expozițiile TIFF

Spectaculos, augmentat, autentic

Expozițiile TIFF sunt găzduite de Muzeul de Artă (14-30 iunie) și Bastionul Croitorilor (18-30 iunie), iar intrarea este gratuită!

de Ruxandra Predescu



Doina Levintza

Ca de fiecare dată, TIFF ne provoacă nu doar prin selecția de filme prezentate în cadrul festivalului, ci și prin evenimentele conexe incluse: discuții și dezbateri, concerte, lansări de carte sau expoziții. La această ediție sunt organizate cinci evenimente expoziționale foarte variate, de la fotografie la realitate augmentată, de la costume la artă observațională. Toate ne provoacă să vedem lumea din jur cu alți ochi, dar și la introspecție și visare.

44 Women

MUZEUL DE ARTĂ, ZILNIC, ÎNTRE ORELE 10:00 ȘI 18:00

VERNISAJ: JOI, 20 IUNIE, ORA 16:00

44 Women este o călătorie fotografică bazată pe reciclarea costumelor de teatru și film, un proiect duo semnat de Doina Levintza și Ovidiu Buta – un spațiu ludic în care cei doi și-au imaginat, au creat și au immortalizat peste 80 de personaje. Jucându-se cu costume iconice de teatru și film create de Doina Levintza și stilizate de Ovidiu Buta, cei doi propun o călătorie creativă fascinantă transformată într-o expoziție memorabilă.

Personajele imaginate sunt interpretate de actrițe și modele de succes din România și au fost immortalizate de șapte fotografi de modă: Circo Visual, Ovidiu Oltean, Alin Kovacs, Mădălina Preda, Bogdan Petrice, Oltin Dogaru

Changing environments. Together

MUZEUL DE ARTĂ, ZILNIC, ÎNTRE ORELE 10:00 ȘI 18:00

ARTIST TALK: LUNI, 17 IUNIE, ORA 18:00

Expoziția face parte din Anuala de Artă și Știință Neo Art Connect, NAC, ediția a doua, și prezintă publicului instalații și lucrări multimedia care vorbesc despre impactul noilor tehnologii, dar și despre cel al schimbărilor climatice, atât asupra indivizilor, cât și asupra societății.

Curatorii *Changing environments. Together* sunt Horea Avram și Andreea Sandu, iar artiștii care vor participa la artist talk de luni, 17 iunie, sunt Anca Boeriu, Mihai Grecu, Ioana Nicoară, Vlad Țenu și kinema ikon.

Din aceeași expoziție face parte și *Inima Orașului*, instalația conceptuală pe care o puteți admira pe stra-



44 Women

da Universității. Realizată din papier-mâché din hârtie reciclată, inima bate cu un ritm constant, evocând conexiunea vibrantă dintre TIFF, oraș și oamenii săi.

Frânturi

MUZEUL DE ARTĂ, ZILNIC, ÎNTRE ORELE 10:00 ȘI 18:00

VERNISAJ: MIERCURI, 19 IUNIE, ORA 17:00

Expoziția de fotografie a artistei și activistei Ruth Borgfjord, fondatoare a organizației *Queer Sisterhood Cluj*, își propune să aducă în prim-plan universul intim al femeilor lesbiene, bisexuale, trans, queer și a persoanelor non-binare din România. Dincolo de a fi doar o simplă prezentare artistică, expoziția *Frânturi* reprezintă un act de rezistență și o chemare la schimbarea unor mentalități.

Căutând sinceritate

MUZEUL DE ARTĂ, ZILNIC, ÎNTRE ORELE 10:00 ȘI 18:00

ARTIST TALK: VINERI, 21 IUNIE, ORA 18:00

Fotograful Vlad Braga spune povești reale și complexe prin intermediul fotografiilor sale și e mereu în căutarea unor persoane care nu se feresc să-și arate vulnerabilitățile în fața camerei de fotografiat. Această serie de portrete este rezultatul unor scurte conversații în care atât el, cât și subiecții săi, își prezintă emoțiile din momentul respectiv.

Arta observației

BASTIONUL CROITORILOR, DIN 18 IUNIE, ZILNIC ÎNTRE ORELE 10:00 ȘI 20:00

VERNISAJ: MARȚI, 18 IUNIE, ORA 17:00

Această expoziție de ilustrații editoriale inspirate de antropologia socială pornește de la o întrebare simplă: dacă antropologii sunt maeștri ai artei observației, cum arată arta inspirată de observațiile lor? Expoziția cuprinde 115 ilustrații editoriale care aduc la viață narațiuni complexe și subtilități culturale surprinse de 81 de cercetători și 55 de artiști. ■

Expo TIFF în trei cuvinte

cu Călin Ilea

Am stat puțin de vorbă despre expozițiile de la TIFF cu fotograful Călin Ilea, cel care este responsabil de această secțiune din festival.

Expozițiile din acest an provoacă vizitorii, atât vizual, cât și conceptual. Care au fost provocările organizării lor?

Poate cea mai mare provocare de anul acesta a fost aceea de a ne adapta la spațiul pus la dispoziție de Muzeul de Artă, astfel încât lucrările să fie puse în valoare și limbajul vizual să fie unul coerent. Cred că am reușit să facem asta, iar cei care le vor vizita vor avea o experiență pe placul lor.

Cu ce ți-ar plăcea să plece vizitorii de la expozițiile din acest an?

M-aș bucura să rămână cu ineditul interacțiunii cu lucrări de artă care folosesc realitatea augmentată, cu imaginile universului spectaculos creat de Doina Levintza și Ovidiu Buta, dar și cu intimitatea și cu poveștile personale din fotografiile lui Ruth Borgfjord și Vlad Braga.

Spune-mi trei cuvinte definitorii despre fiecare dintre expoziții.

44 Women: Spectaculos. Iconic. Memorabil.
Changing environments. Together: Imersiv. Augmentat. Inimă.
Frânturi: Intim. Curajos. Delicat.
Căutând sinceritate: Personal. Dialog. Autentic.
Arta observației: Grafic. Cercetare. Povești.

SUPERNOVA

Albinele cenușii

Între linii

Ion Indolean

Sergiich (Viktor Zhdanov)

este apicultor. Obişnuit cu greu după o viață în mină, e dispus să își vadă în continuare de albinele și singurătatea lui, în ciuda unui război la granița casei lui. Cu Pashka (Vladimir Yamnenko) se știe de mic, dar îi leagă mai degrabă faptul că sunt ultimii rămași.

Curentul, apa, căldura au ajuns un lux. Un ceai bun, aburind, cu miere și lămâie, e de cele mai multe ori punctul maxim al zilei. Sergiich nu vrea să își părăsească albinele, iar nectarul îl folosește acum – mai mult ca oricând – ca monedă valoroasă de schimb. Fără să îi urască

Plasat într-un Donbass răscolit, care își așteaptă soarta încremenit, filmul lui Dmytro Moiseiev observă felul nemilos prin care războiul schimbă vieți.

visceral pe noii ocupatori, el arată că omul se poate adapta la orice situație. Filmul chestionează această nouă relație cu inamicul. Un timp, compromisul poate fi unica soluție. Difil și fără prea multe satisfacții, traiul acestor inși dârzi și direcți este

viz(it)at când de o tabără, când de cealaltă. Aceia care nu pleacă o fac pentru că nu își pot părăsi locurile natale. Starea de asediu, tensiunea, devin o a doua natură.

Cu acest titlu sugestiv, *Albinele cenușii* (Grey Bees) privește către felul cum

indivizii, la nivel generic, înțeleg să joace tactic în astfel de zone gri, tampon între liniile combatante. O face pe un ton observațional și detașat, secăt de lirism, ca acest spațiu prins în conflict, unde aproape nimic nu (mai) e frumos. Cei de aici rămân utili atâta timp cât au ceva de oferit. Participanți sau doar mediatori, Sergiich și Pashka nu cad în lamentări, ci privesc rece și cât se poate de pragmatic la această nouă orânduire. Cu ce preț (dar?) vor trăi...

**SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 17:15 / UNIVERSITATEA SAPIENTIA
LUNI, 17 Iunie, ORA 12:30 / CINEMA VICTORIA**



Găsește-ți filmul Mec la TIFF!

Între **21 - 23 iunie**, te invităm să participi la un **treasure hunt** în cadrul festivalului **TIFF!**

Iată cum poți să te alături și să câștigi premii grozave:

1. Descarci aplicația mobilă McDonald's® România și te asiguri că ai un cont activ.
2. Ești prezent la TIFF Cluj-Napoca în perioada 21-23 iunie.
3. Găsești cele 5 coduri QR ascunse în locațiile TIFF din zona centrală a orașului. Acestea vor fi sub forma unor totemuri decorate cu desene și mesaje McDonald's®.
4. Scanezi toate cele 5 coduri.
5. Îți revendici premiul de la standul McDonald's®, aflat la Cinema Florin Piersic.





Credit foto: Chris Nemeş

TIFF ÎȘI PROPUNE SĂ FIE LA ÎNĂLȚIME ȘI ANUL ACESTA

Festivalul aduce în prim-plan cele mai bune producții cinematografice internaționale și locale. Ediția din acest an include proiecții speciale, workshop-uri interactive, sesiuni de Q&A cu regizori și actori de renume, precum și diverse activități culturale care transformă orașul Cluj într-o adevărată capitală a filmului.

COMPETIȚIE

Cadru permanent

Hotare

Ion Indolean

Laura Ferrés pornește de la pretextul realizării castingului unui proiect pentru a chestiona de fapt concepte importante precum trecerea timpului, rănilile sufletești deschise și cum pot fi acestea cicatrizate. Regizoarea catalană lucrează cu actori neprofesioniști pentru a transmite această poveste vie, compusă din bucăți, când documentare, când ficționale. Carmen, o directoare de casting ajunsă la cincizeci de ani, caută oameni care să pară *normali* pentru campania unui partid politic de stânga și dă total întâmplător peste mama ei biologică, care a abandonat-o în adolescență în Andaluzia.

Slow cinema, Cadru permanent (The Permanent Picture) e o propunere concept, cu o convenție și o logică personale. Titlul dezvăluie (sau chestionează?)

Documentar și ficțiune, un hibrid conceptual care propune o discuție despre limitele limbajului cinematografic și privește cum timpul poate (sau nu) să vindece anumite răni.

permanența fotografiei/mediului (audio)vizual, juxtapunând imagini și oameni pentru a privi ce se simte dincolo de lumini și umbre. Lent, ca un studiu al apropierei interumane, propunerea La-



urei Ferrés se întreabă dacă sângele poate reînnoia o lungă rupe-re, o despărțire forțată, de zeci de ani. De ce ne aparținem – nouă, unul altuia... – și ce ne ține (împreună, separați), de ce (și cum) rămânem uniți? Sunt întrebări esențiale, complicate, care de obicei nu se pot

bucura de un singur răspuns. Acesta ori nu există, ori se disipează, așa cum o face și granița imaginației în această poveste despre tot și în același timp despre nimic – nimicul vieții, nimicul morții, nimicul întâlnirii și nimicul despărțirii. **SĂMBĂTĂ, 15 IUNIE, ORA 17:30 / CINEMA VICTORIA**
JOI, 20 IUNIE, ORA 10:00 / CINEMA VICTORIA

NOVA
POWER AND GAS
ENERGY FOR BETTER

Nova, partener de energie bună

Acum ai libertatea de a alege pachetele potrivite de energie electrică și gaze naturale.

> www.vreaulanova.ro
Descoperă ofertele și încheie contractul online!



GAME ON

Copa 71 Momentul lor!

Ion Indolean

Fotbalul e contradictoriu.

Am învățat asta încă de mic, pe propria piele, când îmi trezea cele mai puternice trăiri. Eram în extaz la golurile lui Totti și driblingurile lui Del Piero și scrâșneam puternic când Gigi Buffon primea gol. Bucuria de a-i vedea la televizor era imensă. Pe atunci, nu înțelegeam ce înseamnă marketing, politică, și nu știam că există și o parte nevăzută, rânce-dă. Era pentru mine doar cel mai frumos lucru de pe Pământ și îl vedeam vrăjtit pe ecranul minuscul al unui televizor cu tub. Nu înțelegeam că e dezechilibrat și că, mai mult ca celelalte, era un sport al bărbaților. Un sport unde femeile nu a(vea)u ce căuta. „Mă uit cu băieții la meci”, „mă duc cu băieții în deplasare”, „am fost la un fotbal cu băieții” – cam așa au stat lucrurile de cele mai multe ori.

Pentru naivi, lumea campionatelor de top pare ceva *glam* și la vedere. Bărbați îmbrăcați frumos

prezintă calendare competiționale și trag adversari la sorți, atleți frezați și cu trupuri sculptate se întrec în arene sclipitoare, replicând încleștările gladiatorilor de odinioară. Strategi, pe bancă, din penumbră, gândesc mutațiile câștigătoare. Un show. Lucrurile se prezintă, vorba cuiva, *la cel mai înalt nivel*.

la parte la cea mai fascinantă poveste despre care nu ai auzit niciodată: primul campionat mondial dedicat fotbalului feminin și contestat de FIFA, derulat în Mexicul anului 1971.

Dar în același timp, sportul *rege* reprezintă o afacere închisă, cu mize mari și în care intri greu. E ceva ce își păstrează reticenta la schimbări și idei novatoare. Offside-ul e offside, regulile sunt reguli. Actualizările apar greu, cu multă trudă, și au mereu parte de infinite reacții adverse, comentarii și parlamentări. O cutie închisă etans, prinsă la

rosturi în mrețele unui lipici conservator.

În acest context, intrușii sunt văzuți chiorăș. Își fac loc cu greu – dacă reușesc să se infiltreze cumva. *Sigur au venit să strice ploii, să agite ape...*

Copa 71 vorbește tocmai despre acest zid fizic și mental pe care l-au avut de escaladat femeile, într-o lume patriarhală, când au cerut să fie acceptate în marea *famiglie* a fotbalului. La un an după *Copa Mundial de Fútbol, México 70*, afaceriști locali cu nară pentru profit au văzut potențialul unei infrastructuri deja create și au vrut să replice evenimentul, dar cu reprezentante ale „*sexului frumos*”. Fără să fie acceptat de FIFA și în ciuda pericolului unor amenzi și dezafilierei, turneul s-a ținut și a înregistrat stadioane pline, adrenalină, sudoare și multe amintiri.

A fost un recital al golurilor și al fazelor spectaculoase și o bucurie pentru zecile de mii de spectatori.

Pasiunea acelor fete, ajunse acum în etate, felul cum își aduc aminte toate detaliile, chiar și după 50 de ani, sunt înduioșătoare și vorbesc despre puterea dorinței. Despre ambiția de a muta munți pentru propriul vis. Pentru ele, *Copa 71* a însemnat totul. Co-produs de Serena și Venus Williams, filmul le explorează poveștile cu multă candoare, privind momentul ca pe un preambul pentru legitimarea fotbalului feminin și, mai larg, un statement pentru feminismul autentic. Atunci, acele femei dârze optau să se arunce în necunoscut. Lupta lor – pavadă cu umilințe, tăcere și dorința orânduitorilor de a șterge dovada că acele momente chiar au existat – nu a fost în zadar!

**SĂMBĂTĂ, 15 IUNIE, ORA 21:45 /
PIAȚA UNIRII OPEN AIR ȘI PARC
POLIGON FLOREȘTI**

COMPETIȚIE

Daniel Auerbach

Realitate și ficțiune

Ion Indolean

Filmul lui David Volach e în mare parte autobiografic. La fel ca personajul său (pe care îl joacă în acest demers reflexiv, terapeutic și purificator), și el a făcut un film de oarecare succes în urmă cu aproape două decenii (*Hofshat Kaits* câștiga în 2007 Premiul juriului la Tribeca, festival newyorkez fondat de Jane Rosenthal și Robert De Niro), dar de atunci a glisat într-o gaură neagră – a *loophole*, așa spune că ar fi termenul cel mai potrivit, un loc unde simți că nu îți mai aparții, că te miști, dar nu acolo unde vrei.

Iar când timpul trece atât de fulgerător, frustrările se adună. Daniel pare că nu va mai reuși vreodată. Privind mai multe etape din viața lui, povestea îl arată în ipostaza unui donjuan-aproape-inexplicabil care se refugiază în aventuri pentru a se ascunde de propriile eșecuri profesionale. După ce stai într-o ipostază prea mult, ajungi să o percepi ca pe a doua natură. Pare că așa ai fost dintotdeauna. E o logică în care încrederea poate fi pe nesimțite înlocuită cu lamentația, într-o lume și o meserie devoratoare în care de obicei rămâi relevant doar până când altcineva îți ia locul.



Daniel e un regizor trecut de patruzeci de ani care încearcă să își scrie al doilea film. Brilliant, însă nesuferit și mereu încordat, dominat de emoții negative, nu se poate relaxa și se află într-un blocaj cronicizat. E într-un război perpetuu cu sinele și, prin reflexie, cu cei din jur.

Fără să apese prea tare pe această idee, ci mai degrabă tatonând-o jucăuș și mai ales anxios, Daniel Auerbach pune pe tavă, franc și ultra-sincer, tocmai această parte prea puțin văzută a umbrelor blocajului total. Gândit ca un ultim resort de a trece peste o frică de eșec permanentizat, multiplă de trecerea anilor, discută deschis despre acele piedici pe care ni le punem de multe ori singuri și care ajung să ne devoreze, construind chingi tot mai sufocante, care ne țin pe loc.

SĂMBĂTĂ, 15 IUNIE, ORA 20:00 / CINEMA VICTORIA
LUNI, 17 IUNIE, ORA 15:00 / CINEMA VICTORIA

NOUA CINEMATOGRAFIE
JAPONEZĂ ÎN 8 TITLURI

F JAPONIA CUS

RETROSPECTIVA
RYUSUKE HAMAGUCHI

FILME CLASICE RESTAURATE
ATELIERE MANGA ORIGAMI
IKEBANA CINE-CONCERT

JTI
NTT DATA

SUPERNOVA

Rana îndoielii

Între lege și dreptate

Crăița Nanu

Dacă începutul pare o joacă, cu o mașină de un mov blând alunecând pe drum spre un oraș ce se deschide în față, finalul, cu același tip de cadrare, copleșește. Între cele două momente suntem cu Canan, avocată școlită în străinătate. Canan e impecabilă, de la modul în care se îmbracă până la siguranța de sine pe care o emană. Totul îi este clar, deși nimic nu e simplu. Nici cazul bărbatului acuzat că și-a omorât șeful, cu toate că nu există nicio dovadă clară care să-l incrimineze, nici cazul mamei adâncită în comă pe un pat de spital.

Rana îndoielii este un film despre etică profesională și personală. Și despre cât de

greu este de pus în practică această etică atunci când putregaiul e de mult instalat, atât în sistem cât și în, iată, corp. Paralela se face pe nesimțite și acesta este un mare atu al filmului, care se desfășoară cu strictețea cu care un

Regizorul Selman Nacar revine cu al doilea film la TIFF, după ce a trecut a doua oră pe la Veneția. *Rana îndoielii* (Hesitation Wound), povestea unei avocate prinsă între lege și dreptate, este realizat în coproducție cu România, iar imaginea filmului îi aparține lui Marius Panduru.

om corect și workaholic trece printr-o zi plină.

Canan te va fura și pentru o perioadă vei crede că nu există nimic care să-i poată sta în cale. Este deasupra



pra tuturor, și ca pregătire și ca prestanță, și pare fix genul de om pe care îl vrei într-o societate, într-o familie. O profesionistă, o fiică dedicată. Dar suntem în

Turcia, unde gândirile sunt înțepenite și sistemul mai găunos ca tavanul care se surpă în timpul unei pledoarii convingătoare. Și până la final nu mai contează cine este vinovatul cu adevărat, pentru că etica a fost învinșă demult.

SĂMBĂTĂ, 15 IUNIE, ORA 18:15, CERCUL MILITAR
DUMINICĂ, 16 IUNIE, ORA 22:30, UNIVERSITATEA SAPIENTIA

Tu decizi Premiul Publicului!



Votează filmele preferate și poți câștiga premiile zilnice oferite de partenerii festivalului.

Votează
în TIFF
OFFICIAL APP



Suștinut de



Partener
technologic



ARMANI
beauty

GEROVITAL®

HelpNet
Via la line

URSUS



SUPERNOVA

Păzitorii formulei

Reacție în lanț

Timar Berti

O poveste indusătoare despre greșeli și consecințe, despre umanitate și celălalt. Regizorul Dragan Bjelogrić pornește de la fapte reale și urmărește perspectiva profesorului iugoslav Dragoslav Popović, care a condus în anii '50 un experiment secret cu uraniu. Aflat într-un bloc comunist înghețat, el vrea să revoluționeze industria nucleară a Iugoslaviei. Dar când totul o ia la vale, doar doctorul francez Georges Maté – aflat într-o luptă deschisă cu amenințarea

centrelor nucleare – îl mai poate salva.

Păzitorii formulei (*Guardians of the Formula*), dublu premiat la Locarno anul trecut, mizează pe această opoziție și ne invită să conștientizăm un lucru esențial: chiar dacă suntem diferiți, chiar dacă provenim din rase și culturi diferite, chiar dacă vorbim limbi diferite sau avem altă ideologie politică, trebuie să nu uităm să fim buni unii cu alții.

Empatia, pe care de multe ori o neglijăm, apare în acele momente grele, când suntem dispuși să ne punem viața în pericol doar ca să ajutăm



niște necunoscuți. Într-o lume în care privim știrile și avem senzația că se întâmplă numai atrocități, iată, din când în când apare câte o poveste care ne reamintește că adevăratele valori ale umanității pot sta în lucrurile

mici: un cadou neașteptat sau simplul fapt de a-ți asculta melodia preferată la radio. **SĂMBĂTĂ, 15 IUNIE, ORA 21:45, IULIUS PARC OPEN AIR**
DUMINICĂ, 16 IUNIE, ORA 18:30 / CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

1958. Ne aflăm în plin Război Rece. Un om de știință francez are șansa de a salva un grup de cercetători iugoslavi iradiați.

 **NTT DATA**

Moving forward
in harmony. Shaping
the stories of tomorrow.

Ignite
tomorrow

today.

Andrew Scott și Paul Mescal

Deloc străini

Andrew Scott și Paul Mescal, cele două staruri ale filmului *Străini cu toții* (*All of Us Strangers*), marchează posibil cele mai rapide ascensiuni către vârful industriei de film din ultimii ani, atingând apogeul cu drama romantico-fantastică. De cât timp au avut însă cei doi actori irlandezi nevoie să devină „vedete peste noapte”?

de Șerban Mark Pop

principale în *Creaturile lui Dumnezeu* și *Aftersun*: A fost odată ca o vară, cel din urmă aducându-i prima nominalizare la premiile Oscar pentru rolul unui tată tânăr și duios.

După o cățărare meteorică până la roluri principale, Mescal apare încredător în *Străini cu toții*, o dramă queer apreciată internațional, pregătindu-se pentru roluri principale în *Gladiatorul 2*, continuarea

Născut în 1976, Andrew Scott și-a început cariera la doar 6 ani, într-o reclamă la ovăz, dând startul unei cariere determinate, după spusele sale, de „joacă”. „Joaca”, declară Scott într-un interviu cu *British GQ*, se datorează lipsei de educație formală în domeniu, deoarece actorul a abandonat facultatea după doar șase luni.

Scott a atras repede atenția teatrelor, acumulând premii și interes timp de mai bine de zece ani. Faima internațională l-a eludat însă până în 2010, când a apărut în rolul lui James Moriarty, inamicul detectivului Sherlock Holmes în seria BBC *Sherlock*. Scott aduce o nebunie incontrollabilă criminalului misterios,



Străini cu toții

În 2012, Andrew Scott câștigă TV BAFTA-ul pentru rolul său secundar în *Sherlock* pe canalul BBC. Opt ani mai târziu, Mescal debutează tot pe BBC, în *Oameni normali*, câștigând TV BAFTA-ul pentru un actor în rol principal.

numit adesea apogeul seriei. După *Sherlock*, irlandezul și-a început tranziția către *mainstream*, cu roluri aclamate în filme precum *Spectre* și *1917: Speranță și moarte*, dar și în serialul *Fleabag*, unde rolul său de „preot hot” devine viral pe internet.

Acum, trecut de 40 de ani și cu experiență atât în teatru, cât și în cinema, Scott pare să fi trecut la nivelul următor, cu roluri principale în serialul Netflix *Ripley* și filmul *Străini cu toții*, așa-zisa „paradă de întâmpinare” pentru Andrew Scott la statutul de *leading man*.

Paul Mescal, cu douăzeci de ani mai tânăr decât veteranul Scott, urmează o traiectorie convențională, terminând facultatea de teatru la Dublin, fiind recunoscut de critici în roluri din teatru, ca mai apoi să fie propulsat în faimă cu ajutorul seriei *Oameni normali*, o adaptare după romanul best-seller de Sally Rooney, în care Mescal este de o gingășie rară.

Tranziția de la televiziune la cinema este una ușoară pentru Mescal, apărând în filmul de debut al regizoarei Maggie Gyllenhaal, *Fiica ascunsă*, pentru ca mai apoi să primească roluri

filmului epic de Ridley Scott, cât și noua producție a lui Richard Linklater.

Carierele lui Andrew Scott și Paul Mescal par oglindite — ambii irlandezi se afirmă în seriale BBC, câștigând un TV BAFTA, pentru ca mai apoi să pătrundă în lumea filmului. Totuși, pe când Scott abandonează studiile și își formează stilul în teatre, Mescal trece de la facultate la faimă în scurt timp. Amândoi pot fi văzuți la TIFF în *Străini cu toții*, pe 16 iunie la Cinema Florin Piersic, de la ora 21:30, și pe 22 iunie la Casa de Cultură a Studenților, de la 13:00. ■

FĂRĂ LIMITĂ

Nu simt nimic

Emoție în era tehnologiei

Crăița Nanu

Regizorul David Borenstein realizează că are momente în care stă cu ochii în telefon, dă scroll și nu simte absolut nimic. O discuție cu psihologul îi relevă faptul că nu este deloc un caz singular. Aparent, din ce în ce mai mulți oameni se plâng de această amorțeală. Așa că pornește în căutarea unei explicații. Jobul de documentarist de TV, pe subiecte despre știință și tehnologie, îi oferă exact platforma necesară unei astfel de investigații.

David trece prin fiecare emoție în parte: cum e ea resimțită de simțitor, cum e ea interpretată de tehnologie, și mai ales de ce? Dacă în anii '50 oamenii de știință abia se prindeau că emoțiile au legătură directă cu schimbări de comportament și că, stimulând anumite emoții, poți controla acțiunile unui individ, astăzi se lucrează de zor la perfecționarea acestui control.

În America întâlnim un troll și aflăm că furia generată de trolling a fost una dintre primele emoții negative ce a primit atenție odată cu apariția internetului. În China cunoaștem industria ce stă în spatele nevoii de dragoste și vedem cum balanța nu poate fi echilibrată nici chiar atunci când suma se ridică la nivelul atenției și timpului alocat. În Macedonia aflăm cum ajungi să lucrezi la



Cum am învățat tehnologia să ne înțeleagă emoțiile, pentru a ne putea trezi emoții, pentru a avea un mai mare control asupra acțiunilor noastre.

fabricarea de fake news, cât de departe pot călători minciunile tale, și câtă frică pot genera ele. În Rusia intrăm pe un TikTok pro-Putin, revenim în China în miezul industriei

de e-comerț, în Danemarca ascultăm psihologi, o tech-dominatrix ne arată cum monetizează rușinea.

Și caruselul de emoții se învârtă ca roata norocului, finalul riscând să pice înainte de consumul total al subiectului. Concluzia fiind că ne lăsăm copleșiți de emoțiile pe care tot noi (ne-)am învățat să le contorizăm în bani și succes. A noastră fie împărăția!

SĂMBĂTĂ, 15 IUNIE, ORA 21:00, CINEMA FLORIN PIERCIC
LUNI, 17 IUNIE, ORA 17:30, UNIVERSITATEA SAPIENTIA



În Trend de 23 de ani.
Unde ideile prind viață.

trendPR.ro
Partener la TIFF.23

Focus Japonia

Cinematografia japoneză este în focus pentru prima oară la TIFF. O amplă selecție de filme vechi și noi, un cine-concert, o proiecție specială fără perdea, ateliere tematice și diverse alte activități se întind pe tot parcursul festivalului.

Crăița Nanu



Condu-mi mașina

Ai Zile Perfecte dacă alegi să ți le petreci văzând filmele din Focus Japonia la TIFF

Îți facem aici o trecere în revistă, pe zile, astfel încât, dacă vrei să petreci un TIFF japonez, o poți face. Filmele au început de vineri, dar fiecare mai are încă o proiecție până pe 24 iunie. Așa că, dacă te încapățânezi, ai toate șansele să nu ratezi nimic.

Sâmbătă, 15 iunie, se vede Ryusuke Hamaguchi, cineastul care a intrat în vizorul publicului larg odată cu Oscarul primit pentru *Condu-mi mașina* (*Drive My Car*), povestea unei dispariții care lasă o ceață greu de disipat în urmă. Se vede de la 18.00, la Cinema Mărăști. Dar ziua poate începe la Cinema Arta, cu *Pasiunea* (*Passion*), filmul de absolvire al regizorului din 2008, povestea

unei petreceri de logodnă ce ia o întorsătură neașteptată.

Tot pe zi, **atât sâmbătă cât și duminică, între 11 și 15.00** poți merge la TIFF Lounge, în Piața Unirii, pentru ateliere Origami (în caz că vrei să decupezi acest articol și să-l transformi în lebedă), cu Alexandra Baranyi. Acestea sunt urmate de o demonstrație Ceremonia Ceaiului, cu Luciana Duma la câni și Deemers Teehouse la arome. De la 13.00 se aranjează flori în cadrul Atelierului Ikebana al Andreei Georgescu. Și de la 14.30 are loc un Atelier Manga sub bagheta Ancăi Toma cu ustensile puse la dispoziție de ProfiArt.



Fetele nopții

Înapoi la vizionări? Ora prânzului își dispută trei filme, de încercat în funcție de stare. Vrei să plonjezi în *Poveste din Tokyo* (*Tokyo Story*), de Ozu, la Cercul Militar? Filmul despre bunicii care vin în vizită la oraș este de văzut măcar o dată în viață, dar, atenție, e posibil ca după vizionare să vrei să lași totul baltă și să mergi să stai cu familia. Pentru senzații tari animate, la CCS se vede *Primul Slam Dunk* (*First Slam Dunk*), cel mai de succes anime al anului trecut, despre un meci de baschet care te va ridica din scaun mai ceva ca pe stadion. Pentru amatorii de liniște, pe feminin, la Sapienția se vede *Îmi amintesc fiecare noapte* (*Remembering Every Night*), al doilea film al regizoarei Yui Kiyohara, una dintre cele mai luminoase povești ce te îndeamnă să-ți amintești de întuneric. Ziua se poate termina tot cu povești despre fete, de data asta din trecut, când prostituția era ilegală și orice încercare de normalitate după un astfel de trecut era sortită eșecului. *Fetele nopții* (*Girls of Dark*), 1961, de Kinuyo Tanaka este un film esențial pentru cinematografia japoneză.

Duminică, 16 iunie,

e zi de stat afară. La Iulius Parc, în aer liber, se vede *Zile perfecte* (*Perfect Days*), de Wim Wenders. Și e de încercat, zău, să vezi cum intră, sub ditamai cerul cel mai probabil înstelat, povestea unui om care, din



Poveste din Tokyo

motive doar de el știute, a ales să rămână ancorat în prezent și să se bucure de el.

Dar poate te tentează senzațiile tari și vrei o experiență unică? Hai la Bontida atunci la *Imperiul simțurilor* (*In the Realm of Senses*), un film irepetabil din 1976, de Nagisa Oshima, ce va da de pereți cu orice

încurajează bătrânii să opteze pentru moartea asistată. La Cinema Arta rulează *Soarele meu* (*My Sunshine*), venit direct din *Un Certain Regard* de anul acesta, un *coming of age* delicat, al doilea film al regizorului - scenarist - director de imagine - și - monteur Hiroshi Okuyama. Ziua se poate încheia cu

buclă temporală ce durează fix două minute. Este scurt, așa că poți alerga la CCS să prinzi *Concurentul* (*The Contestant*), documentarul despre cel mai sadic reality show japonez. Iar seara mai poți întoarce *O filă de nebunie* (*A Page of Madness*), un thriller experimental mut sub forma unui cine-concert

Mizoguchi, doar unul, dar poate cel mai important dintre titlurile emblematice lăsate în urmă de marele regizor să câștige testul timpului. Tot vineri poți prinde *8 imagini cu lacul Biwa* (*8 Views of Lake Biwa*), film care nu este încadrat în Focus Japonia, cu toate că i se potrivește mânășă. Povestea din satul de pescari din Estonia îmbină imagistica japoneză cu cea balcanică într-o experiență soră cu visul ce te va face, poate, să te gândești cât de aproape suntem de fapt, dacă ne ghidăm după emoții.

Sâmbătă, 22 iunie, și duminică, 23 iunie, sunt proiectate a doua oară multe dintre filmele despre care am vorbit mai sus. Vezi în program și ce ai ratat. Tot zilele astea ai ultima ocazie de a vedea pe ecran mare cutremurătorul *Balada lui Narayama* (*The Ballad of Narayama*), al lui Shohei Imamura, din 1983, câștigător al unui Palme d'Or la Cannes. Dar și thrillerul amețitor *Un bărbat* (*A Man*), de Kei Ishikawa, marele câștigător al premiilor Academiei Japoneze din 2023, care spune povestea unei femei care descoperă, după moartea soțului, că bărbatul pe care îl iubea nu era cine spunea că este.

Ziua de **luni, 24 iunie** e bonus, căci după ce a făurit 10 zile de filme numai unul și unul, în a 11-a zi TIFF se odihnește și te lasă pe tine să-ți faci programul. ■



Planul 75



Râul

pregătit de Irina-Margareta Nistor & CelloFun, la Cinema Dacia Mănăștur (care poate fi văzut și miercuri, în Florești).

Miercuri și joi îți tragi sufletul (în timp ce te bucuri de ziua maghiară și pândești ultimele bilete la primele filme din Romanian Days), și te pregătești să faci iar un plonjeu în greii cinematografiei japoneze clasice. **Vineri, 21 iunie,** se vede *Governatorul Sancho* (*Sansho the Bailiff*), de Kenji

urmă de rușine sau pudoare pe care ai putea-o avea apropo de sex. Inspirat dintr-o crimă reală, nerecomandat minorilor.

Luni, 17 iunie, poți prinde filme noi de la Cannes și Veneția. La Sapienția se vede *Planul 75* (*Plan 75*), debutul regizoarei Hayakawa Kie, premiat de juriul Caméra d'Or la Cannes, ce vorbește despre o Japonie din viitor, și de un program care

Răul nu există (*Evil Does Not Exist*), al treilea film de Hamaguchi din program, câștigătorul marelui premiu de la Veneția, în 2023.

Marti, 18 iunie, te invităm la sărituri din zona de confort și/sau din realitate. La Cinema Arta avem comedia fantasy-ul *Râul* (*River*), de Junta Yamaguchi, o Ziua Cărțiței pe steroizi, featuring angajații unui hotel care se trezesc prinși într-o



Primul Slam Dunk

FĂRĂ LIMITE

Sconcs

No (easy) way out

Vlad Marina

Punctul de plecare e simplu: Liam, un adolescent flămând de 17 ani,

abia scăpat din mâinile părinților abuzivi, încearcă să își regăsească drumul într-un centru de plasament. Traseul este cum nu se poate mai complicat: personalul centrului este empatic și dornic să ajute, dar nu poate face minuni; copiii sunt copii, dar și ființe abrutizate de mediul social și familial din care provin și,

Odată autor al „Transpotting-ului belgian”

Ex Drummer, Koen Mortier se avântă în Sconcs (Skunk) pe solul alunecos al realismului social cu o poveste despre delincvență și furia inadaptării.

astfel, înclinate spre cinism și cruzime; Liam nu este o victimă condamnată din start să reproducă cercul violenței și să devină agresor, dar nici vreun sfânt care să facă pace cu arbitrariul suferinței sale, alegând să întoarcă obrazul în loc să întoarcă pumnul.

Sconcs este, de fapt, o alunecare adesea brutală, dar în mod sigur captivantă, prin spațiul dintre aceste încadrări tari și, în fond, facile. Va găsi protagonistul (interpretat de excelentul Thibaud Doms) o cale de a rezista furiei



cathartice și, implicit, (auto-)distructive care mocnește în el? Aflăm, firește, la final, dar poate că nici măcar nu e vorba despre asta. Poate, așa cum par să sugereze și cadrele handheld, mișcate și tăiate brusc, asemenea unui martor care întoarce capul, este despre orizontul de

posibilități care există atâta timp cât forțele implicate – persoane, inconștient, determinare socială, hazard – nu și-au clarificat raporturile și cât meciul încă se joacă.

SÂMBĂTĂ, 15 IUNIE, ORA 20:45 / CERCUL MILITAR
DUMINICĂ, 16 IUNIE, ORA 14:30 / CINEMA ARTA



VOULEZ-VOUS DANSER AVEC MOI ?

© STUDIOCANAL



L'HOMME DE RIO

© 1965 TF1 International

Par amour du cinéma

Joia și duminica la ora 22:00

TV5 MONDE

Scanează-mă!



europe.tv5monde.com



SPECIAL EVENTS / FILM CONCERTS

Metropolis

A Masterpiece of Early Cinema

by Anda-Maria Pășcuță, translated by Ioana Pelehatai

The Transylvania International Film Festival in Cluj-Napoca aims to bring the most important cinematic creations in history to the big screen, in the magical location of Bánffy Castle in Bontida. The most important films in history can be watched during very special events and are occasionally accompanied by a live soundtrack. This year's edition, which runs from June 14 to June 24, 2024, brings the classic film *Metropolis* (1927) to the big screen in Bontida on Saturday, June 15, at 9:30pm, accompanied by live music performed by the Italian music ensemble Edison Studio, in an unmissable film concert.

Restored and in its complete version, the masterpiece that bears the signature of Austrian director Fritz Lang, aims to convey as relevant a message as

possible, even today. The film's narrative emphasizes the tension between social

Considered an unmissable classic and one of the most important achievements in film history, Metropolis profoundly marked the evolution of cinema and elevated the aesthetics of the sci-fi genre. Blending innovative visuals with a layered story on capitalist society, Metropolis continues to inspire and hold relevance to this day.

classes, as well as the risks of dehumanization that industrialization runs. In a futuristic city, depicted through extravagant and impressive settings, society is drastically divided between the rich and the exploited, who toil under oppressive conditions underground. The love shared by two young people from two completely different backgrounds inspires a fight for equality, strewn with difficult challenges and

sacrifices. Although today it might seem a relatively ordinary story, the rich symbolism adds narrative depth and offers multiple levels of interpretation. Spectacular visuals, concepts and special

effects, never before seen in cinema, redefined the art's possibilities and transformed *Metropolis* into a cultural landmark of the last century.

Almost a century ago, the greatest silent film masterpiece anticipated the direction society would head to, the specifics to any form of autocracy and the way technology would evolve, laying the foundations for the themes of science fiction films. A pioneer of the sci-fi gen-

re, *Metropolis* has inspired some of the most acclaimed creations in cinematic and human history. As it is very well known for its avant-garde aspects, relevant artists, directors and critics have declared their fascination with Lang's masterpiece.

TIFF provides coaches to the venue for ticket holders. The price of a ticket is 40 lei for the round trip and can only be paid in cash to the driver. Departure starts at 8pm from Iulius Mall Cluj-Napoca, and return starts at 11:30pm, after the end of the screening.

SATURDAY, JUNE 15, 9:30PM / BĂNFFY BONȚIDA CASTLE



Metropolis

Focus Japan

Japanese cinema is in focus for the first time at TIFF. A wide selection of old and new films, a cineconcert, a special risqué screening, themed workshops and various other activities are spread throughout the duration of the festival.

by Crăița Nanu, translated by Ioana Pelehatăi



Perfect Days

Were giving you a day-by-day review here, so if you want a Japanese TIFF, you can have it. Film screenings started on Friday, but each will be shown one more time until June 24. So if you stick with it, chances are you won't miss a thing.

Saturday, June 15, we're watching Ryusuke Hamaguchi, the filmmaker who came to the attention of the general public with the Oscar he received for *Drive My Car*, the story of a disappearance, which leaves behind a fog that is difficult to dispel. You can watch it from 6pm, at Cinema Mărăști. But your day can start at Cinema Arta, with *Passion*, the director's 2008 graduation film, the story of an engagement party that takes an unexpected turn.

Also during the daytime, **both on Saturday and Sunday, between 11am**



First Slam Dunk

and 3pm, you can check out the Origami workshops at the TIFF Lounge, in Piața Unirii (in case you want to cut out this article and turn it into a swan), held by Alexandra Baranyi. They'll be followed by a Tea Ceremony demonstration with Luciana Duma handling cups and Deemers Teehouse handling the flavors. From 1pm, we're arranging flowers in Andrea Georgescu's Ikebana

Workshop. And from 2:30pm there's a Manga Workshop under the baton of Anca Toma and with utensils provided by ProfiArt.

Back to watching movies? Lunchtime has three movies for you to try, depending on your mood. Do you want to dive into *Tokyo Story* by Ozu, at Cercul Militar? The film about grandparents who come to visit the city is a must-see at least once in your life – but watch out, after seeing it, you may want to leave everything behind and go hang out with your family. For animated thrills, CCS is featuring *First Slam Dunk*, last year's most successful anime, about a basketball game that will lift you out of your seat more than you would at the stadium. For peace lovers, with a feminine touch, at Sapienția you can watch *Remembering Every Night*, director Yui Kiyohara's second film, one of the brightest stories that urges you to remember the darkness. You can also end the day with stories about girls, this time from the past, when prostitution was illegal and any attempt at normality after such a past was doomed to failure. Kinuyo Tanaka's *Girls of Dark* (1961) is an essential film for Japanese cinema.

Sunday, June 16, is a day to spend outside. Outdoors at Iulius Parc, you can watch Wim Wenders' *Perfect Days*. And I swear



A Man

it's worth a try to see how the story of a man, who, for reasons known only to him, chooses to remain anchored in the present and enjoy it, fares under a huge, most likely starry sky.

But perhaps you're a thrillseeker who wants a unique experience? Let's go to Bonțida, then, to watch

awarded the *Caméra d'Or* at Cannes, which talks about a Japan of the future and a program that encourages the elderly to opt for assisted death. Cinema Arta is showing *My Sunshine*, straight from this year's *Un Certain Regard*, a delicate coming of age, the second film of director-screenwriter-

Groundhog Day on steroids, featuring the employees of a hotel who find themselves trapped in a time loop that lasts exactly two minutes. It's short, so you can run to CCS to catch *The Contestant*, the documentary about Japan's most sadistic reality show. And in the evening you can come back for A

get ready to dive into the heavies of classic Japanese cinema again. **On Friday, June 21**, there's a screening of Kenji Mizoguchi's *Sansho the Bailiff*, just one, but perhaps the most important of the iconic titles the great director left behind to stand the test of time. Also on Friday, you can catch *8 Views of Lake Biwa*, a film not included in Focus Japan, although it fits the bill. The story of the Estonian fishing village combines Japanese and Baltic imagery in a dream-like experience that will perhaps make you think how close we really are if we follow our emotions.

On Saturday, June 22, and Sunday, June 23, many of the films discussed above will be shown for the second time. Check out the program to see what you missed. Also, these are days when you get the last chance to see Shohei Imamura's 1983 *Palme d'Or*-winning *The Ballad of Narayama* on the big screen. There's also the dizzying thriller *A Man*, by Kei Ishikawa, the big winner of the 2023 Japanese Academy Awards – the story of a woman who, after the death of her husband, discovers that the man she loved was not who he was claiming to be.

Monday, June 24, is a bonus, because after crafting ten days of choice films, TIFF will use the 11th to rest and allow you to create your own schedule. ■



Remembering Every Night



River

In the Realm of Senses, an unrepeatable 1976 film by Nagisa Oshima, which will destroy any trace of shame or modesty you might have about sex. Based on a true crime and not recommended for minors.

On Monday, June 17, you can catch new films from Cannes and Venice. At Sapienția you'll be able to watch *Plan 75*, director Hayakawa Kie's debut,

director of photography cum editor Hiroshi Okuyama. You can end the day with *Evil Does Not Exist*, Hamaguchi's third film in the program, winner of the 2023 grand prize in Venice.

On Tuesday, June 18, we invite you to leap out of your comfort zone and/or out of reality. At Cinema Arta we're screening the fantasy comedy *River*, by Junta Yamaguchi, a

Page of Madness, a silent experimental thriller in the form of a cineconcert hosted by Irina-Margareta Nistor & CelloFun, at Cinema Dacia Mănăstur (which can also be watched on Wednesday, in Florești).

On Wednesday and Thursday you catch your breath (while enjoying the Hungarian day and stalking for the last available tickets to the first films of the Romanian Days), and



The Ballad of Narayama

PROIECȚII SPECIALE

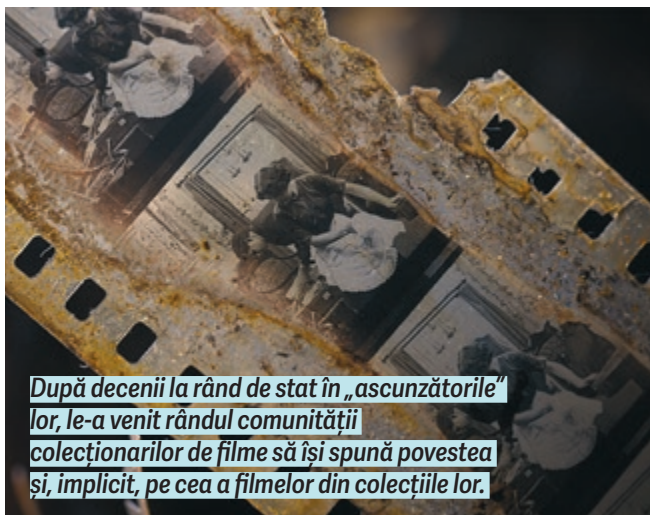
Filmul a murit. Trăiască Filmul!

Film Monsters și alte specii pe cale de dispariție

Maria Măruță

În locuri întunecoase, în subsoluri reci sau camere mici și înghesuite de biblioteci, cu proiectoarele de film rulând zgomotos pe fundal, sau poate prin cinematografe abandonate, căutând role de film uitate de lume, se ascund și trăiesc câțiva *film monsters*. Ei se „hrănesc” numai cu film – indiferent că sunt lung sau scurtmetraje, animații obscure sau ore în șir de reclame; strâng, păstrează, îngrijesc și consumă film. Pe acești *film monsters* nu i-am putea distinge dacă i-am vedea pe stradă și probabil nici nu i-am

recunoaște dacă am ști cum îi cheamă; totuși, datorită lor avem astăzi părți din istoria filmului și a televiziunii de la începutul secolului XX, pe care altfel timpul le-ar fi dizolvat complet. Documentarul *Filmul a murit. Trăiască Filmul!* (*Film is Dead. Long Live Film!*) adună la un loc colecționari, restauratori și proiecționisti care pot povesti despre istoria filmului la fel de coerent și îmbietor de parcă ar ține un adevărat seminar, și care și-au dedicat toate resursele pentru a aduna, câteodată ilegal și cu riscul de a fi ascuțiți de FBI,



După decenii la rând de stat în „ascunzătorile” lor, le-a venit rândul comunității colecționarilor de filme să își spună povestea și, implicit, pe cea a filmelor din colecțiile lor.

cât mai multe bucăți dintr-o lume altfel pierdută. Riscul acestor ilegalități inofensive se diminuează odată ce apar DVD-urile și, mai apoi, aparatele digitale, iar agenții FBI se transformă din adversari în colaboratori. Aceste uriașe colecții depășesc scopul unei arhive: ele devin o moștenire pentru generația următoare

de cinești și, mai important, țin strâns legată o comunitate unde valoarea unei pelicule de film se măsoară în numărul de oameni care ajung să o vadă într-o stare cât mai bună.

SĂMBĂTĂ, 15 Iunie, ORA 21:30 / MUZEUL DE ARTĂ
DUMINICĂ, 23 Iunie, ORA 13:15 / CERCLUL MILITAR

THE FESTIVAL MUST GO ON ANYTIME. ONLINE

SALE
3 Iunie - 31 Iulie

TIFF UNLIMITED

Cinema-ul tău alternativ. De acasă.

Abonează-te pe unlimited.tiff.ro și vezi filme premiate din toată lumea.

Download on the App Store

Download on Apple TV

GET IT ON Google Play

GET IT ON android